

782.506071466

U5812u

1946

1946

ÉÉ LE 14 DÉCEMBRE 1921

"CULTIVONS-NOUS"

UNION MUSICALE DE SHERBROOKE

AFFILIÉE À

L'ALLIANCE FRANÇAISE

ET LES GROUPES ASSOCIÉS:

SOCIÉTÉ DES AMIS DE MARIA CHAPDELAINÉ

LIGUE D'UNION LATINE

(25^E ANNIVERSAIRE)

1946

UNION MUSICALE DE SHERBROOKE

"RECONNUE D'UTILITÉ ÉDUCATIVE PAR L'HONORABLE SECRÉTAIRE
DE LA PROVINCE DE QUÉBEC"



Bibliothèque Nationale du Québec

FONDÉE LE 14 DÉCEMBRE 1921

UNION MUSICALE DE SHERBROOKE

"RECONNUE D'UTILITÉ ÉDUCATIVE PAR L'HONORABLE SECRÉTAIRE
DE LA PROVINCE DE QUÉBEC"

AFFILIÉE A

L'ALLIANCE FRANÇAISE

le 10 octobre 1930

GROUPES ASSOCIÉS:

SOCIÉTÉ DES AMIS DE MARIA CHAPDELAINÉ

(1938)

UNION LATINE

(1939)

a) Les souscripteurs à cette brochure, page.....	2
b) Exécutif et conseil d'administration pour l'année 1946-1947, page.....	3
c) Les Membres d'honneur, page.....	5
d) Les Patrons, page.....	10
e) 25 années d'œuvres scolaires, musicales, artistiques, littéraires, sociales et mondaines, page.....	12
f) Instrumentistes ayant fait partie des orchestres, page.....	39
g) Oeuvres interprétées et les pianistes-accompagnateurs, page..	40
h) Les conférenciers (par ordre alphabétique) et le numéro des soirées littéraires, page.....	41
i) Union musicale 1892-1896, page.....	11

UNION MUSICALE DE SHERBROOKE

(Fédération de groupements culturels)

(Extraits des Statuts)

- a) L'Union Musicale de Sherbrooke a pour but la culture du goût et la diffusion de l'art musical et de la littérature française en notre ville et nos cantons.
- b) Sa devise est: "CULTIVONS-NOUS".

Ceux auxquels nous sommes redevables de l'impression de cette brochure.

Those to whom we are indebted for the printing of this booklet.

LA VILLE DE SHERBROOKE
GENEST-NADEAU, LIMITÉE
THOMPSON & ALIX, LIMITED
J. M. NAULT LIMITÉE
J. S. MITCHELL & CO. LIMITED
CODÈRE LIMITÉE
ROSENBLOOM'S, LIMITED
H. C. WILSON & SONS, LIMITED
MR. A. C. SKINNER
ECHENBERG BROTHERS
J. E. PELLETIER & FILS
ROSS-BIRON ELECTRIC LIMITED
A. BÉLANGER DE SHERBROOKE, LIMITÉE
THE GRAND CAFE
MONSIEUR M. T. STENSON
DR A. N. DUPUIS
FASHION CRAFT LIMITÉE
F. R. DARCHE ET FILS
LÉVESQUE LIMITÉE
J. A. ROBERT LIMITÉE
A. R. WILSON LIMITED
STANSTEAD & SHERBROOKE INSURANCE CO.
J. A. PIGEON ENREGISTRÉ
SHERBROOKE PURE MILK CO. LIMITED
SHERBROOKE LAUNDRY & DRY CLEANERS LIMITED
OLIVIER ENREGISTRÉ
SHERBROOKE TRUST COMPANY
F. W. WOOLWORTH CO. LTD
ZELLERS LIMITED
RENNERTS INC.
NEW SHERBROOKE HOTEL
JULIUS KAYSER & CO.
UNITED 5c TO \$1 STORES
MOZART (SHERBROOKE) LIMITÉE
LA TRIBUNE LIMITÉE
SHERBROOKE DAILY RECORD
AGENCES D'ASSURANCE DE SHERBROOKE
MONSIEUR H. J. DELISLE
MONSIEUR J. O. ROUILLARD
LE SÉCRETARIAT PROVINCIAL
WOODHOUSE CO. LIMITED
DONAHUE ELECTRIC
THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC STORES

ML

28

544053

1946

UNION MUSICALE DE SHERBROOKE

ANNÉE 1946-1947

EXÉCUTIF:

Présidente.....	Madame L. E. CODÈRE, officier d'académie
Vice-présidents.....	Madame F. H. BRADLEY Maitre Léonidas BACHAND, officier d'académie Sa Seigneurie le Juge Charles D. WHITE Monsieur Louis-Philippe ROBIDOUX
Secrétaire.....	Mlle Églantine BERNIER
Trésorier.....	Monsieur Eugène A. TANGUAY
Directeur de la Musique..	Prof. Adrien LEBLANC
Directrice de la Diction...	Mlle Janette TARDIF
Dépositaire.....	Monsieur Gérard BISSON
Vérificateur.....	Monsieur J. L. Émile BLAIS
Adjoints à l'Exécutif.....	Dr et Madame Lasalle LABERGE, Monsieur Louis N. AUDET.

CONSEIL D'ADMINISTRATION:

Mlle Lucille MOORE, M. J.-M. DUPONT, M. François LATULIPPE, Mlle Yolande DESLAURIERS, Mlle Alice POTVIN, Mme Eugène TANGUAY, Mlle Cécile MARCIL, Mme H. JULIEN, M. Rosario DESMARAIS, M. J.-P. BÉLANGER, Mlle Marie-Marthe PARADIS, Mlle L. GIGUÈRE, Mlle P. CÔTÉ, Mlle Janine TANGUAY, Mlle Janine BOILY, Mlle Lucie GRÉGOIRE, Mlle Florence DAUPLAISE, Mlle Mireille BACHAND, Mlle Bernadette BÉGIN, Mlle M. LAVALLÉE, Mlle A. DE LÉSÉLEUC, MM. Paul-Émile GENEST, Jean-Luc CABANA, Mlle Espérance FOUQUET, M. Samuel AUBÉ, M. Aimé VANIER, M. et Madame Gaston LEDOUX, Mlle Jeanne ÉMOND, Mlle Laurette GOYETTE.

ALLIANCE FRANÇAISE

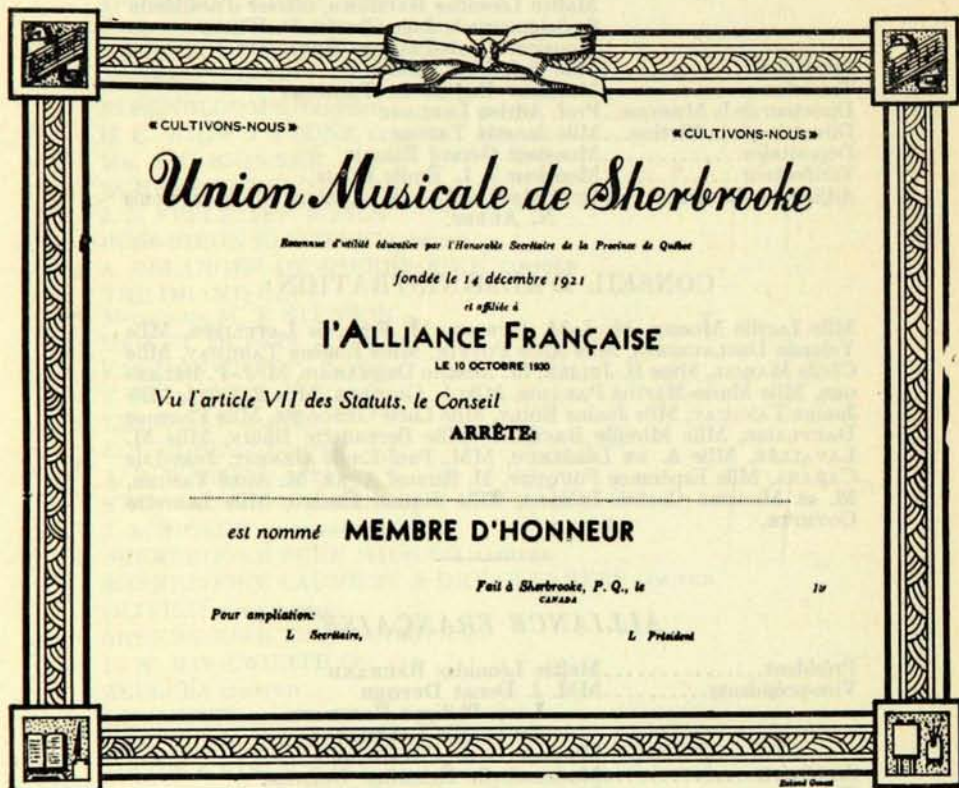
Président.....	Maitre Léonidas BACHAND
Vice-présidents.....	MM. J. Donat DUFOUR Louis-Philippe ROBIDOUX Dr Lasalle LABERGE Madame Louis F. CODÈRE
Secrétaire.....	Mademoiselle Églantine BERNIER
Trésorier.....	Monsieur Eugène A. TANGUAY

LES AMIS DE MARIA CHAPDELAINÉ

Président.....	Monsieur Louis-Philippe ROBIDOUX
Secrétaires.....	Monsieur et Madame Louis C. O'NEIL

LIGUE D'UNION LATINE

Délégué.....	Maitre Léonidas BACHAND
--------------	-------------------------



Le diplôme que décerne l'Union Musicale aux membres d'honneur.

(Statuts: ARTICLE VII)

Les membres d'honneur, choisis parmi les personnalités éminentes canadiennes ou de pays étrangers, sont ceux qui, par leur savoir, leur science, leur influence, leur fortune, leur position civile, politique ou religieuse, ont accordé leur haut patronage et leur sympathie à l'Union Musicale de Sherbrooke, lui ont rendu des services d'un intérêt extraordinaire d'ordre mondain, financier, littéraire, musical, artistique ou lui ont fait des donations de grande valeur telles que manuscrits, distinctions, etc.

Ils sont invités à donner leur photographie autographiée, laquelle sera placée dans la galerie des membres d'honneur.

Les publications de l'Union Musicale de Sherbrooke doivent toujours contenir la liste des membres d'honneur (même de ceux décédés), car les services signalés qu'ils rendent ou ont rendus doivent être en tous temps reconnus et donnés en exemple.

Les membres d'honneur sont tenus au courant de toutes les manifestations artistiques, littéraires ou mondaines de l'Union Musicale de Sherbrooke, par l'envoi qui leur est fait des comptes rendus, publications, programmes, etc.

Leur visite doit toujours être l'objet d'attentions particulières de la part de l'Union Musicale de Sherbrooke.

Ils sont nommés à vie par l'exécutif et la résolution qui les distingue ainsi doit énumérer leurs mérites à ce titre.

The honorary members, chosen from among eminent Canadian or foreign personalities, are those who have by their learning, their science, their influence, their wealth, their civic, political or religious position, extended their high patronage and sympathy to L'Union Musicale de Sherbrooke and have rendered to it services of an unusual order in the realm of finance, literature, music or art, or have made donations of great value by way of manuscripts, honours, etc.

They are invited to give their autographed photograph which is placed in the gallery of honorary members.

The publications of l'Union Musicale de Sherbrooke must always contain a list of the honorary members (including those who are deceased), for the signal services which they have rendered must always be recognized and held up as an example.

The honorary members are to be kept informed of all the artistic, literary and social activities of l'Union Musicale de Sherbrooke by the mailing to them of programs, publications, etc.

Their visit must always be the object of particular attention on the part of l'Union Musicale de Sherbrooke.

They are named for life by the Executive and the resolution concerning them must contain their merits and qualifications for this distinction.

MEMBRES D'HONNEUR

— HONORARY MEMBERS

- †Théodore BOTREL, poète,
"Barde de l'Armée",
Pont-Aven, Finistère, France, (février 1922)
- Le Sénateur Jacob NICOL, C. R., avocat, Conseiller législatif,
Docteur en droit des Universités McMaster et Bishop's,
Ancien ministre du Trésor de la Province de Québec,
Ancien Président du Conseil législatif,
Ancien membre du Conseil Exécutif de la Province,
Médaille d'or des Affaires étrangères (RF),
Médailles du Jubilé de Georges V et du Couronnement de Georges VI.
Médaille de vermeil de l'Ordre Latin,
Sherbrooke, (juin 1922)
- Le Sénateur Athanase DAVID, C. R., avocat,
Commandeur de la Légion d'Honneur,
Ancien Secrétaire de la Province de Québec et Ministre des Beaux-Arts,
Montréal, (juin 1922)
- †Jean RIDDEZ, de l'Opéra, (Paris),
Officier de l'Instruction Publique,
542 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, (février 1923)
- †Monsieur E. C. TANGUAY, chanoine,
Prélat domestique de Sa Sainteté, ancien procureur du
Séminaire Saint-Charles-Borromée,
Officier de l'Instruction publique, Sherbrooke (mai 1923)
- †Honorable Juge Arthur GLOBESNKY,
Sherbrooke (juin 1923)

- Honorable Justice Charles D. WHITE, D.C.L. (Bishop's University),
Sherbrooke (juin 1923)
- †Wm. MORRIS, K.C., D.C.L., Advocate,
Ex-Mayor, Sherbrooke (juin 1923)
- Chanoine Napoléon CODÈRE, ancien procureur du Séminaire
Saint-Charles-Borromée, Sherbrooke (septembre 1923)
- †Edmond CLÉMENT, de l'Opéra, (Paris),
Officier de la Légion d'Honneur (février 1924)
- †MADELEINE (Mme Gleason-Huguenin), écrivain;
Officier de l'Instruction Publique,
Titulaire de la médaille d'argent de la Reconnaissance française,
Montréal (avril 1924)
- Robert COUZINOU, de l'Opéra,
Paris (mai 1924)
- †Honorable Narcisse PÉRODEAU, notaire, Conseiller législatif,
Ancien Lieutenant-gouverneur de la Province de Québec,
Montréal (juin 1924)
- †S. Exc. le Baron Régis d'Arnaud de VITROLLES,
Officier de la Légion d'Honneur,
Ancien Consul général de France au Canada,
Ministre plénipotentiaire, Direction des Services d'Amérique, au Quay d'Orsay,
Envoyé extraordinaire et Ministre de France auprès de
S. M. la Reine des Pays-Bas (juin 1924)
- †Rodolphe PLAMONDON, ténor,
Montréal (décembre 1924)
- Ulysse PAQUIN, basse,
Montréal (décembre 1924)
- †C. E. THERRIEN, ex-M.P.P., shérif,
Sherbrooke (décembre 1924)
- †Chanoine E. C. FISETTE, curé de St-Patrice,
Sherbrooke (décembre 1925)
- Hon. J. E. PERRAULT, C.R., ancien ministre de la Voirie,
Commandeur de l'Ordre de la Couronne (Belgique),
Chevalier de la Légion d'Honneur, Arthabaska (mai 1926)
- Abbé Louis BOUHIER, S. S. Officier d'Académie,
Officier de l'Instruction publique,
Chevalier de la Légion d'Honneur,
Ancien curé de la paroisse Notre-Dame, Montréal (avril 1927)
- †Le T. Honorable Raoul DANDURAND, (Montréal),
Docteur en Droit des Universités Laval, McGill et de Toronto,
Sénateur, Membre du Conseil Privé, Ministre d'État,
Grand officier de la Légion d'Honneur,
Président de la 6e Assemblée de la Société des Nations,
Membre de l'Institut de France (mai 1927)
- Monsieur et Madame Denis-S. BACHAND,
Médaille des Affaires étrangères RF,
Coaticook (mai 1927)
- †Honorable J. Léonide PERRON, C.R., avocat,
Ancien Conseiller législatif, Ministre de l'Agriculture,
Officier du Mérite Agricole (France), Montréal (septembre 1927)
- †Honorable Rodolphe LEMIEUX, C.R., avocat, sénateur,
de la Société Royale du Canada,
Président de la Chambre des Communes, ancien ministre,
Commandeur de la Légion d'Honneur,
Docteur en Droit des Universités Laval, de Montréal et Bishop's,
Membre de l'Institut de France,
Membre de l'Académie diplomatique internationale de Paris,
Membre de l'Académie des sciences coloniales de Paris,
Ottawa (novembre 1928)
- Honorable Juge Edouard FABRE-SURVEYER, B.A., LL.M., B.C.L.,
de la Société Royale du Canada,
Président de la Société des Amis de Maria Chapdelaine (comité canadien),
Membre de la Commission des Sites et Monuments historiques du Canada,
Chevalier de la Légion d'Honneur, Montréal (novembre 1928)
- Madame Louis-Edouard CODÈRE, (née Joséphine DOHERTY),
Musicienne et compositeur,
Présidente de l'Union Musicale de Sherbrooke,
Officier d'Académie, Médaille de l'Alliance française,
Médaille de vermeil de l'Ordre Latin (décembre 1929)

- †Monsieur Alfred Sévère BOURGÉAULT,
Musicien, professeur de violon, professeur au Séminaire de Sherbrooke,
l'un des directeurs de l'Union Musicale de Sherbrooke,
Officier d'Académie (décembre 1929)
- S. E. Monsieur Edouard CARTERON, Officier de la Légion d'Honneur,
ancien Consul général de France au Canada, Montréal,
ancien Ministre de France à La Havane,
Ministre plénipotentiaire et Secrétaire-général du
Gouvernement de la Tunisie (Tunis),
ancien ambassadeur de France à Athènes (décembre 1929)
- Monseigneur Émile CHARTIER, P.D., Docteur ès lettres (U. de M.),
de la Société Royale du Canada,
ancien professeur en Sorbonne, ancien vice-recteur de l'Université de Montréal,
Chanoine Honoraire de la Cathédrale de Chartres,
M. A., Lic. litt. (Paris), D. Phil., LL.D., Sherbrooke (décembre 1929)
- †Monsieur Zéphirin HÉBERT, négociant, mécène,
Montréal (avril 1931)
- Le Comte Robert de Caix de ST-AYMOUR,
Membre de la Commission des mandats à la Société des Nations,
rédacteur au "Journal des Débats", Officier de l'Instruction publique,
Chevalier de la Légion d'Honneur,
(15, avenue de Tourville, Paris 8e) (avril 1931)
- Monsieur L. Eugène LAPIERRE, D.M. (Université de Montréal),
directeur du Conservatoire national de Musique,
Montréal (février 1932)
- †Monsieur Salvator ISSAUREL,
ténor des théâtres de l'État français,
professeur de chant, Montréal (février 1932)
- Monsieur René TÜRCK, officier de la Légion d'Honneur,
ancien consul général de France au Canada, Montréal,
205, faubourg St-Honoré, Paris (novembre 1933)
- S. E. Monsieur Victor DORÉ, éducateur, officier de l'Instruction publique (RF),
Décoré du "Mérite scolaire" (P.Q.),
ancien président de la Commission scolaire catholique de Montréal,
Surintendant de l'Instruction publique, Compagnon de l'Ordre de
St-Michel et de St-Georges,
président du Conseil d'administration de l'Université de Montréal,
Bruxelles (février 1934)
- Président de l'U.N.E.S.C.O. (United Nations Educational, Scientific
and Cultural Organisation), Ambassadeur du Canada en Belgique,
- Maitre Robert R. BACHAND, notaire,
ancien député du comté de Shefford à la Législature,
Waterloo (février 1934)
- Madame Fred. H. BRADLEY, (née Mabel BARKER),
musicienne et chanteuse, maîtresse de Sherbrooke,
vice-présidente de l'Union musicale,
médailles des Affaires étrangères (RF), et de l'Alliance française
et de l'Ordre latin (mars 1935)
- Mgr J.-M. Émile VINCENT, chanoine, prélat domestique de Sa Sainteté,
vicaire général du diocèse de Sherbrooke (février 1936)
- Le Docteur J.-Ernest GENDREAU, directeur de l'Institut provincial du radium
et professeur à l'Université de Montréal,
docteur en médecine, docteur en philosophie, licencié en sciences,
membre des Sociétés de physique et radiologie françaises, etc.,
Citoyen honoraire de la Ville de Sherbrooke,
délégué du Canada à la Semaine internationale contre le cancer,
en Sorbonne, où il a prononcé l'éloge de Pierre et Marie Curie (1938) (avril 1939)
- †Monsieur Louis GILLET, de l'Académie française,
Croix de guerre, Officier de la Légion d'Honneur,
15, rue Bonaparte, Paris (mai 1939)
- S. E. le Comte Robert de DAMPIERRE, Officier de la Légion d'Honneur,
Ministre de France au Canada,
Citoyen honoraire de la Ville de Sherbrooke (octobre 1939)
- Maitre Ernest TÉTREAU, C.R., avocat, Docteur en droit (D.C.L. Bishop's)
et de l'Université de Montréal, Chevalier de la Légion d'Honneur,
délégué général de l'Union Latine, Citoyen honoraire de la Ville de Sherbrooke,
(245, chemin Ste-Catherine, Montréal) (novembre 1939)
- Monsieur Marcus T. ARMITAGE, maire de Sherbrooke (février 1940)

- Monsieur Noël HENRY, docteur en droit, chevalier de la Légion d'Honneur,
ancien Consul général de France au Canada,
chef de division au Ministère des Affaires étrangères (service du blocus),
Paris (février 1940)
- Monsieur Alexis ANFOSSY, Croix de guerre, Officier d'Académie,
gérant du Consulat général de France à Montréal (février 1940)
- Docteur Paul VILLARD, B.A., B.Sc., L. ès Lettres, M.A., C.M., D.D.,
Officier d'Académie, Officier de l'Instruction publique, Chevalier de la Légion d'Honneur,
Officier de l'Ordre de l'Étoile noire, Commandeur de l'Ordre Nisham Iftikar,
(Tunis), médaille de l'Ordre latin, secrétaire de l'Alliance française de Montréal,
professeur à l'Université McGill,
(2055, avenue Vendôme, Montréal) (février 1940)
- Monsieur Henri COURSIER, chevalier de la Légion d'Honneur,
Consul général de France au Canada (novembre 1940)
- Honorable Henri GROULX, pharmacien,
Ministre de la Santé de la Province de Québec,
ancien secrétaire de la Province de Québec (décembre 1940)
- Maître Jean BRUCHÉSI, avocat, écrivain, journaliste, historien,
président de la Société Royale du Canada,
Sous-secrétaire de la Province de Québec,
(273, avenue Laurier, Québec) (décembre 1940)
- Maître Léonidas BACHAND, B.L., B.L.L., notaire,
Officier d'Académie, correspondant du Ministère de l'Instruction publique
et des Beaux-Arts (RF), 3e vice-président de l'Union Musicale de Sherbrooke,
président de l'Alliance française de Sherbrooke,
médailles d'argent et d'or de l'Alliance française, médaille de vermeil de l'Ordre latin,
ancien secrétaire de l'Union Musicale de Sherbrooke (décembre 1940)
- †Maître Charles-Émile BACHAND, B.L., B.L.L., avocat, protonotaire,
Officier d'Académie, 2e vice-président de l'Union Musicale de Sherbrooke,
vice-président de l'Alliance française,
médaille d'argent de l'Alliance française, médaille de vermeil de
l'Ordre latin (décembre 1940)
- Monsieur Frédéric Alfred GADBOIS, médecin,
décoré de la médaille du jubilé de LL. MM. Georges V et Marie d'Angleterre,
ancien président de l'Union Musicale de Sherbrooke (1922-1923) (14 décembre 1941)

Monsieur **Georges DUHAMEL**, médecin, écrivain, secrétaire perpétuel de
l'Académie française, *président général de l'Alliance française*,
membre de l'Académie de médecine, membre de l'Académie des
Sciences morales et politiques, Croix de Guerre,
Grand-Officier de la Légion d'Honneur,
citoyen honoraire de la ville de Sherbrooke,
(37, rue de Liège, Paris) (31 octobre 1945)

- Honorable Charles-Benjamin HOWARD, sénateur,
ancien député de Sherbrooke au Parlement fédéral,
Décoré de la médaille du jubilé de Georges V et Marie d'Angleterre (1935),
et de la médaille du Couronnement de S. M. Georges VI (14 mars 1946)
- Honorable John-S. BOURQUE, député de Sherbrooke au parlement provincial,
ministre des Terres et Forêts et des Ressources hydrauliques de la
Province de Québec, lieutenant-colonel, décoré de l'Étoile 1914,
des médailles de Guerre britannique, de la Victoire, médaille Victorienne,
du Jubilé de LL. MM. Georges VI et Marie d'Angleterre (14 mars 1946)
- M. le Chanoine Victor VINCENT, docteur en droit canon (Rome),
principal de l'École Normale de Sherbrooke-est,
ancien supérieur du Petit Séminaire Saint-Charles-Borromée, éducateur,
médaille de l'Alliance française (14 mars 1946)
- Reverend Arthur Huffman McGREER, principal Bishop's University, Lennoxville,
Master of Arts, Universities of Toronto and Oxon,
Doctor Civil Law, University King's College, Halifax,
Doctor of Law, University of Toronto, Doctor of Divinity, University of Trinity
College, Toronto, Officer of the Order of the British Empire,
British Military Cross, Médaille d'or de l'Ordre latin (14 mars 1946)
- Honorable Maurice GINGUES, ancien ministre d'État du gouvernement provincial,
député de Sherbrooke au Parlement fédéral (14 mars 1946)

- Monsieur Frank Oliver CALL, former professor of languages at Bishop's University,
Bachelor and Master of Arts, and Doctor Civil Law, (Bishop's University),
Diplomas of the High School of Quebec,
Recommandation of the Collège de France, medal of the Alliance Française,
gold medal of L'Ordre latin, David Prize for poetry, writer, Knowlton (14 mars 1946)
- Monsieur Louis-Edouard CODÈRE, musicien et ancien organiste de la
Cathédrale de Sherbrooke (14 mars 1946)
- Monsieur Joseph Donat DUFOUR, écrivain, professeur d'histoire et de lettres à
l'École normale (CND), 1er vice-président de l'Alliance française de Sherbrooke,
médaillles de l'Ordre scolaire (Province de Québec),
de l'Alliance française et d'or de l'Ordre latin (14 mars 1946)
- Mr. Roger HARVARD, director of music "Sherbrooke Regiment" and
Sherbrooke Trinity United Church,
1st prize Crystal Palace, London, 1907, 1908 and 1909, 2nd prize Paris 1909,
British War medals 1914-1918 and the Victory Medal (14 mars 1946)
- Madame Maurice SHEA, (née Eugénie CARON), pianiste et organiste
à l'Église St-Patrice de Sherbrooke (14 mars 1946)
- Monsieur Alphée GAUTHIER, gérant du quotidien "LA TRIBUNE" de
Sherbrooke (14 mars 1946)
- Mademoiselle Marie-Anne COUTURE, musicienne, professeur de chant
et de piano (14 mars 1946)
- Monsieur Louis-Philippe ROBIDOUX, journaliste, poète, écrivain,
2e vice-président de l'Alliance française de Sherbrooke,
4e vice-président de l'Union musicale de Sherbrooke,
président des Amis de Marie-Chapdelaine (Sherbrooke),
grande médaille de l'Alliance française et médaille d'or de l'Ordre latin (14 mars 1946)
- Monsieur Sylvio LACHARITÉ, professeur de piano, chef de l'Harmonie
et de la Société de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke (14 mars 1946)
- Monsieur Samuel AUBÉ, maître de chapelle à l'Église de l'Immaculée-Conception
de Sherbrooke (14 mars 1946)
- Monsieur Louis-C. O'NEIL, journaliste, écrivain, l'un des secrétaires conjoints
des Amis de Maria-Chapdelaine (Sherbrooke),
médaille d'argent de l'Ordre latin (14 mars 1946)
- Mademoiselle Églantine BERNIER, sous-trésorière et secrétaire de l'Union
musicale de Sherbrooke, médailles de l'Alliance française, et
de l'Ordre latin (14 mars 1946)
- Monsieur Eugène A. TANGUAY, trésorier de l'Union musicale de Sherbrooke
et de ses sections, médailles de l'Alliance française et d'or de l'Ordre latin (14 mars 1946)
- Mr. John BASSET, Jr., Medals War 1939-1945, C.V.S.M. with clast,
Vice-President and Editor of the Sherbrooke Daily Record (28th October, 1946)
- His Worship Mayor Guy BRYANT, of Sherbrooke,
Meritorius Service Medal 1914-1918 (5th December, 1946)
- Son Excellence le Comte Jean de HAUTECLOCQUE, Officier de la Légion d'Honneur,
Ambassadeur de France au Canada (5 décembre 1946)
- L'honorable Omer CÔTÉ, C. R., avocat,
Secrétaire de la Province de Québec (5 décembre 1946)
- Monsieur René de MESSIÈRES,
Conseiller culturel auprès de l'Ambassade de France au Canada (5 décembre 1946)
- Monsieur Pierre NÉGRIER, Chevalier de la Légion d'Honneur
et Croix de guerre 1939-1945,
Consul général de France au Canada (5 décembre 1946)
- Monsieur Robert VICTOR, Lieutenant de Vaisseau de réserve,
médaille de la Résistance française avec rosette,
Consul de France à Montréal (5 décembre 1946)

I

LES PATRONS

Les patrons sont: a) Ceux qui en 1928 ont signé cette certaine garantie de cinquante dollars chacun; b) Ceux dont la réputation est une source de rayonnement social et mondain pour l'Union Musicale, tant à Sherbrooke, qu'au dehors.

Ils sont proposés par l'exécutif ou les conseillers et nommés pour une période de cinq années; il est loisible à l'exécutif de renouveler le titre pour une ou plusieurs périodes supplémentaires.

I

PATRONS

The patrons are: (a) those who in 1923 signed that certain guarantee for fifty dollars each; (b) those whose reputation is a source of social and material radiance for l'Union Musicale in Sherbrooke and elsewhere.

They will be proposed by the Executive or by the Directors and named for a period of five years; they may be reappointed for one or more additional terms by the Executive.

1928—

M. D. J. McMANAMY, †Maître Emile RIOUX, †M. et Mme Chas-E. BACHAND, Abbé C.-E. CHARTIER, Dr P.-P. BEAUDRY, M. Florian FORTIN, Hon. et Mme J. NICOL, †M. Eugène CODÈRE, MM. DUROCHER et NORMANDIN, M. et Mme D.-S. BACHAND, Dr A.-N. DUPUIS, M. Odilon ALIX, M. J.-L. Emile BLAIS, †M. L.-J. CODÈRE, Juge Henri LEMAY, Mme L.-E. CODÈRE, Mme F. H. BRADLEY, S. S. le Juge C. D. WHITE, M. et Mme J. K. EDWARDS, M. et Mme C. B. HOWARD, Dr et Mme J.-A. DARCHE, †Dr Fred BERTRAND, Mrs J. H. WALSH, Dr R.-L. DUBERGER, †M. F. A. BRIGGS, M. Charles CODÈRE, M. J. H. BLUE, H. C. WILSON & SONS, M. R. A. E. AITKEN, †M. F. S. RUGG, M. Chas. de L. MIGNAULT.

1946—

Mesdames L. R. BOISVERT, Léonidas BACHAND, Mlle Bernadette BEAUCHESNE, Dr et Mme A. N. DUPUIS, M. Louis LARUE, Dr J. L. CHARPENTIER, Mlle Stella BÉRARD, M. Eugène LEFEBVRE, MM. Gilles DESROCHES, J. K. FLAHERTY, Donald McMAHON, le Chanoine A. TÉTRAULT, Mlle Flossie DAWSON, Mme Octavien LÉVÊQUE, Madame A. S. BOURGEAULT, M. Roland GENEST, M. Donat GIROUARD, M. Wright GIBSON, Mme Alphonse SCHILLER, le Chanoine Dolor BIRON, M. l'abbé Alphonse LABRECQUE, Monsieur Henri BOUX, Madame Réal LAFOND, Madame A. BRUNELLE.

Les souscripteurs à la présente brochure:

MM. Gédéon NADEAU, Charles CODÈRE, Geo. MURPHY, Jr., J. R. TROTTIER, J.-L. Emile BLAIS, Lewis ROSENBLUM, Lennox WILSON, A. C. SKINNER, Abraham ECHENBERG, Leonard PELLETIER, Pamphile BIRON, J. M. LUSSIER, SEASONS LEE, M. T. STENSON, Dr. A. N. DUPUIS, Philippe DION, Simard DARCHE, Emile LÉVESQUE, J. A. ROBERT, Alonzo FELTEAU, M. BOURGEOIS, Sénateur C. B. HOWARD, Albert et Ubald PIGEON, M. T. ARMITAGE, Georges OLIVIER, Maître Chénier PICARD, John BASSETT, Jr., Nelson LOTHROP, A. J. HURD, C. D. BELMONT, P. RENNERT, L. McIVER, Roméo DUFORD, Guy CARR, Alphée GAUTHIER, Maurice KAY, Irving STEINMAN, H. J. DELISLE, J. O. ROUILLARD, Jean BRUCHÉSI, T. E. DONAHUE, J. H. LATRAVERSE, Robert ROBERGE, Antonin DESLAURIERS, H. M. CORMIER.

Son Honneur le Maire Guy BRYANT; Messieurs les échevins: Armand FISETTE, P.-Émile HAMEL, Oliva DÉZIEL, C. G. BISHOP, Alphonse TRUDEAU, J. D. TREMBLAY, Hector LANCTÔT, Sylvio ROUSSEAU, Albert CHARPENTIER, Wesley BRADLEY.

"UNION MUSICALE DE SHERBROOKE"

1892 - 1896

Extraits du *Progrès de l'Est* —

29 décembre 1892.—A Sherbrooke-est, messe de Noël, Mercadante en G.

Edouard CODÈRE présidait à l'orgue.

Solistes: Mlles A. BIRON, E. DUPUIS, M. L. ARCHAMBAULT, M. L. LEMAIRE, M. K. MURRAY; MM. E. J. LEMAIRE, J. A. CAMIRAND, Dr J. O. CAMIRAND, H. LANGLOIS et L. H. ROY.— M. le curé LEFEBVRE remercie l'Union musicale pour son dévouement aux œuvres.

31 janvier 1893.—"L'élection annuelle des officiers de l'Union Musicale de cette ville a eu lieu le

"mercredi 25 janvier et a donné le résultat suivant: Président, L. H. ROY, réélu; vice-président: J. A. CAMIRAND, réélu; secrétaire-trésorier, Ernest J. LEMAIRE; directeur musical: Dr J. O. CAMIRAND, réélu; assistant directeur musical, F. DESROCHES, réélu; Comité de direction: Jos. J. BOUCHER, Théod CAMIRAND et J. H. CODÈRE."

26 janvier 1894.—"Les élections de l'Union Musicale ont eu lieu le 17 janvier. Président: L. H.

"ROY; vice-président: Charles BEAUDOIN; secrétaire, H. H. LANGLOIS; comité de direction: Théod CAMIRAND, L. E. CODÈRE, J. BOUCHER; directeur musical: Dr J. O. CAMIRAND; "organiste: L. E. CODÈRE".

25 janvier 1895.—Elections le 23 janvier. Président: L. H. OLIVIER; vice-présidente: Mme Charles

BEAUDOIN; secrétaire: H. H. LANGLOIS; directeur: Dr J. O. CAMIRAND; assistant directeur: L. H. ROY; bureau de direction: L. E. CODÈRE, J. H. D. CODÈRE et L. H. ROY. Organiste: L. E. CODÈRE.

28 janvier 1896.—Président: L. H. OLIVIER; vice-présidente: Mme Chs. BEAUDOIN; secrétaire-

trésorier: H. H. LANGLOIS; directeur: Dr J. O. CAMIRAND; assistante directrice: Mlle Joséphine DOHERTY (1); organiste: Louis-Edouard CODÈRE; bureau de direction: L. H. ROY, C. BEAUDOIN, A. DION.

(1) Maintenant Madame Louis-Edouard CODÈRE, présidente générale de l'Union Musicale actuelle.

VINGT-CINQ ANNÉES D'ŒUVRES SCOLAIRES, MUSICALES, ARTISTIQUES, LITTÉRAIRES, SOCIALES ET MONDAINES (1)

16 octobre 1921.—Concert Edmond CLÉMENT (de l'Opéra); au piano, Augustes DESCARRIES; (Théâtre Sa Majesté). Réception civique accordée au célèbre ténor auquel S. H. le Maire D.O.E. DENAULT lit une adresse au nom de la ville de Sherbrooke. Présence de Madame Clément. Le lendemain, M. Clément donne un court récital au Mont Notre-Dame.

28 novembre 1921.—Le Conseil municipal accorde la reconnaissance civique à l'Union musicale dont la requête est présentée à une séance extraordinaire.

"A une session extraordinaire du Conseil municipal de la cité de Sherbrooke, tenue à l'Hôtel-de-ville de la Cité de Sherbrooke, conformément aux prescriptions de la charte et à la loi, le vingt-huitième jour de novembre mil neuf cent vingt-et-un, à laquelle assistait la majorité des membres du Conseil, formant le quorum sous la Présidence de Son Honneur le Maire D. O. E. Denaault.

Présents, MM. les Echevins: Brault, Forest, Delorme, Skinner, Newton, Tétrault, Trudeau et Tremblay.

"Requête en date du 12 novembre 1921, de la part de Madame F. H. Bradley et autres, demandant l'autorisation du Conseil de former une association sous le nom de "Union Musicale de Sherbrooke".

Proposé par l'échevin Skinner, appuyé de l'échevin Trudeau et résolu:

Que la requête faite par Madame F. H. Bradley et autres soit accueillie;

Que le Conseil accorde la demande contenue dans la requête afin d'autoriser la formation de la société dite: l'Union Musicale de Sherbrooke", conformément à la loi. Adopté.

Je, soussigné, Emile-Charles Gatién, secrétaire-trésorier de la Cité de Sherbrooke, certifie par les présentes que l'extrait ci-dessus est fidèle et exact.

Sherbrooke, le 19 novembre 1921.

(Signé) E. C. GATIEN,

Le secrétaire-trésorier de la Cité de Sherbrooke."

La requête:

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
District de St-François

En vertu des articles 7233 et suivants
S. R. P. Q. 1909

A Son Honneur le Maire
et à Messieurs les Echevins
de la Cité de Sherbrooke.

Messieurs,

Nous, soussignés, domiciliés en la Cité de Sherbrooke, désirons par les présentes nous former en association sous le nom de "UNION MUSICALE DE SHERBROOKE" avec siège social en la Cité de Sherbrooke, dans le but d'instruire l'esprit et de promouvoir le bon goût littéraire et l'art musical.

Et à cette fin nous vous prions bien respectueusement de vouloir nous accorder votre assentiment et votre autorisation.

Et nous ne cesserons de prier.

Fait et signé en double en la dite Cité de Sherbrooke, dans le district de St-François, ce douzième jour de novembre, mil neuf cent vingt-et-un.

Mrs F. H. BRADLEY, Léonidas BACHAND, N. P., A. J. GENEST, Chas.-E. BACHAND, Bernadette MORIN, Mme T. C. CABANA, Wilfrid LÉGARÉ, Flossie DAWSON, A. S. BOURGEOIS, C. T. MEDLAR, A. C. DEMERS, Osear CARTIER, E. C. GATIEN, Antonio L. GENEST, Eugénie CARON-SEEA, Augustine CODÈRE, P. H. DUBUC, F. A. GADBOIS, M. D., J. C. ST-PIERRE, Eug. F. OLIVIER, Samuel AUBÉ, R. HAVARD, Hélène HUARD, Irwin SAWDON, F. A. BRIGGS, J. A. PERRIER, Gault PARKER, Fleur-Ange CODÈRE, Annette DÉLISLE, Winnifred MILLAR, Lucien HÉBERT, Yvonne ARCHAMBAULT, E. A. TANGUAY, O. A. BÉGIN, Marie-Paule BOURBEAU, Marcelle BOURBEAU, Marguerite AUTHIER, Cécile BAROT, Simone GENEST, Thérèse GENEST, Rachel GENEST, Marcel CODÈRE, Yvette GENEST, A. E. CODRÈE, Bernadette A. ROY, M. McCONNELL, Maria BAHL, Mlle P. MIGNAULT, Cécile CHEVALIER, Albertine BEAUREGARD, Olivette BINETTE, Émile RHEAULT, Mme H. C. CABANA, Germaine COUET, Yvonne OLIVIER, Alice BROCHU, Marie-Anne CHAMBERLAND, Lina TRUDEAU, Maria TRUDEAU, Marion DUNN, Lucienne BIRON, Evelyne BIRON, Berthe LEMIRE, Mme Alex. NORMANDIN, Anne-Marie VINCENT, Françoise MONTMINY, Lucille MONTMINY, Juliette O'BREADY, Germaine LAINÉ, Marie-Anna LACROIX, Mme A. A. GAGNÉ, Antoinette BOUDREAU, Emma LAFOND, Sarto CODÈRE, Bella CARON, Régina ROBERT, J. A. SAVARD, Eugène SAVARD, Madeleine BRÛLÉ, Raoul E. CODÈRE, T. CARON, F. JUTRAS, A. BOULANGER, S. DOYON, M. J. CHOQUETTE, E. S. DARCHE, V. H. OLIVIER, Maximilien DUBOIS, Floriane BER-

(1) L'adresse des conférenciers est indiquée à la fin du paragraphe relatant la conférence.

GERON, Annette BELIVEAU, Wilfrid W. CROTEAU, Blanche COUTURE, Régina TANGUAY, Alexina BÉGIN, Claire BRAUN, Alex. BROCHU, Yvonne POULIN, J. F. FORTIER, G. E. LAFOND, Armand C. CRÉPEAU, O. BOURQUE, J. H. VANIER, J. A. CHOQUETTE, J. C. OUELLET, Henri AUGER, G. Henri MONTOUR, Juliette BÉLANGER, J. E. LEVESQUE, Marie-Anne CHOQUETTE, Willie ROBERT, F. BRUNELLE, Adélaré CÔTÉ, Rosario POULIN, Armand CARON, P.-E. RIOUX, W. Henry CROCHETIÈRE, Aylé JUTRAS, Blanche BÉLANGER, Marie-Ange BLANCHARD, Marie-Ange MORIN, Jeannette NOËL, Annette MORIN, Mme Ed. SALOIS, Mme Mathias BLAIS, Gabrielle BLANCHARD Mme J. A. CHOQUETTE, Mme Raoul COMTOIS, Mme Samuel AUBÉ, Lucien BLANCHARD, Anita LAPERRIÈRE, J. A. BARRIE, J. E. CANTIN, Thos. COLEY, Alfred G. EDGECOMBE, Tom COLEY, Jr., J. Allan McIVER, Loine V. CASSIN, Henri MÉTIVIER, Albert BLIER, Jeanne TANGUAY, Georgianna DOYON, Yvonne COUTURE, Germaine FORTIN, M.-Anna DOYON, Laura CANTIN, Fabiola CANTIN, Aurore CANTIN, Marguerite BOUCHER, Claire BÉDARD, Antoinette BÉDARD, Mariette BÉDARD, Alice BOUCHER, Mme Hercule ROBITAILLE, Mme Alfred DUBOIS, Juliette DUBOIS, Mme Henri A. BEAUDOIN, Marie-Jeanne GENEST, Anna-Marie GENEST, Yvonne POULIN, Julienne FORTIN, Emma MONTOUR, Jeanne MORIN, Gabrielle GENEST, Louis BLAIS, J. O. ARCHAMBAULT, R. JOUBERT, Blanche ROY, Raoul COMTOIS, Mme D. M. McMAHON, Gladys MULLINS, Florine MULLINS.

Cette requête et l'ampliation de la résolution de la Municipalité ont été déposées au greffe du Protonotaire de la Cour Supérieure, le 2 décembre 1921.

6 décembre 1921.—Le Secrétariat provincial (lettre No 1837-21) reconnaît l'existence légale de l'Union Musicale de Sherbrooke.

(1) **14 décembre 1921.**—Première assemblée générale—Salle St-Patrice). L'assemblée élit l'exécutif suivant: Président, M. Emile-Charles GATIEN; vice-présidentes, Mesdames L.-E. CODÈRE et Fred.-H. BRADLEY; secrétaire, Léonidas BACHAND; secrétaire-adjointe, Mlle Flossie DAWSON; trésorier, M. C.-T. MEDLAR. Conseillers: MM. Aristide J. GENEST, Charles-Emile BACHAND, Mme T. C. CABANA, Mme LEBARON-ADAMS, Mlle Bernadette MORIN, M. Wilfrid LÉGARÉ, Mlle Augustine CODÈRE, Mme Maurice SHEA, MM. A.-S. BOURGEOULT, A. C. DEMERS, Oscar CARTIER, Antonio L. GENEST, P. H. DUBUC, Dr F. A. GADBOIS, Dr J. C. ST-PIERRE, Eugène F. OLIVIER, Samuel AUBÉ.

(2) **7 mars 1922.**—Concert Théodore BOTREL, assisté de Lucien de GERLOR, au piano. (Salle du Séminaire).

(3) **15 mai 1922.**—“Faust”, opéra de GOUNOD (en concert).

Sous la présidence des Hon. J. NICOL et Athanase DAVID.

Présence des Hon. NICOL et DAVID.

Personnages: Faust, M. Wilfrid LÉGARÉ; Méphisto, Maître Charles-Emile BACHAND; Valentin, René JOUBERT; Wagner, Maître Léonidas BACHAND; Marguerite, Mlle Bernadette MORIN; Siebel, Mlle Hélène HUARD; Marthe, Mlle Eveline BIRON.

M. Oscar CARTIER, directeur musical et chef d'orchestre.

Choristes:

Mlles ARCHAMBAULT Bernadette, AUTHIER Marguerite, ARCHAMBAULT Yvonne, BODREAU Antoinette, BLANCHARD Marie-Ange, BLANCHARD Gabrielle, BELANGER Blanche, BIRON, Lucienne, BIRON Eveline, BRÛLÉ Madeleine, BÉDARD Antoinette, BRAUN Marie-Claire, BOURBEAU Marie-Paule, BEAUDOIN Maria, CAMPBELL Kathlee, CAMPBELL Alice, CODÈRE Andrée, CARON Bella, CHOQUETTE Jeanne, CODÈRE Augustine, CHEVALIER Cécile, COUET Germaine, CHAMBERLAND M.-Anne, CHOQUETTE Marguerite, CHOQUETTE Isabelle, DUBOIS Juliette, Mme DUBOIS Alfred, Mlles FORTIN Julienne, GRIFFITH Hazel, GRIFFITH Eileen, GENEST Marie-Jeanne, GENEST Gabrielle, HUARD Hélène, LEMIRE Berthe, LAINE Germaine, LEVESQUE Alexandra, LEONARD Kathleen, LAFOND Emma, LACROIX Marie-Anna, MORIN Jeanne, MORIN Marie-Ange, MORIN Bernadette, MONTMINY Lucille, MONTMINY Françoise, MIGNEAULT Paule, MULLINS Florine, Mme McMAHON D. M., Mlles McCONNELL Mary, McCONNELL Eva, Mme NORMANDIN O., Mlles O'BREADY Juliette, O'DONNELL Lucille, OLIVIER Yvonne, PINARD Germaine, ROBERT Régina ROY Blanche, ROY Bernadette, Mme H. ROBITAILLE H., Mlles ROBERGE Fédora, THIVIERGE Joséphine, WORKMAN Gertrude, Mme BACHAND C.-E., Mlles BROCHU Alice, BAROT Cécile, BEAUREGARD Albertine, BINETTE Olivette, BOISVERT Laura, CARTIER Mme Oscar, Mlles CODÈRE Bernadette, CODÈRE Eugénie, CABANA Mme H. C., Mlles COUTURE Blanche, CODÈRE Fleur-Ange, CODÈRE Annette, D'ARNOIS Mme J. V., DUFORD Mme Napoléon, Mlles SIMARD Lauretta, GENEST Simone, Thérèse, Yvette et Rachel, LEVESQUE Anna-Rose, LETOURNEAU Léna, MORIN Annette, RHEAULT Rachel et Florette, SAINT-JEAN Marguerite; MM. AUBÉ Samuel, BODREAU Félix, CROCHETIÈRE Henri, CARON A., CÔTÉ Adélaré, DEMERS A. C., GADBOIS Dr F. A., HEBERT J. H., JUTRAS J. A. A., LEVESQUE J. E., LÉGARÉ Wilfrid, LEPAGE Maurice, PERRIER J. A., POULIN Rosario, ROUSSEAU Onésime, SAVARD J. A., BOURQUE T. O., BRUNELLE Félix, COMTOIS Raoul, CROTEAU Wilfrid, CODÈRE R. S., CRÉPEAU Armand, DUBUC P. H., GALIPAULT J., HEWEITT O'Reilly, LEMIRE R., MCGEE Pierre, PICARD Chénier, AUGER Henri, BEGIN O. A., BLANCHARD Lucien, BEAUREGARD J. H., BOUCHARD J. A., BACHAND Léonidas, CHOQUETTE Mastai J., CHOQUETTE J. A., CARON L., CODÈRE Marcel, DUBOIS Maximilien, DARCHE Simard, DAUPLAISE J. A., GENEST P.-E., JOUBERT René, OLIVIER Emile, OLIVIER Jules, RHEAULT Emile, BACHAND C.-E., CODÈRE Gérard, FORTIER J. O., GENEST Antonio L., GATIEN E. C., HÉBERT Lucien, LACOMBE Arthur, OUELETTE J. C., ST-PIERRE Dr J. C., VALLÉE Théophile.

(4) **16 mai 1922.**—“Faust” (en concert).

11 septembre 1922.—Assemblée générale annuelle. Le Dr F. A. GADBOIS est élu président pour l'année 1922-1923.

(5) **16 novembre 1922.**—Concert Jean RIDDEZ (Salle des Arts). Avec le concours du “Quatuor Double”.

Pianiste accompagnateur de M. Riddez, M. Lucien JOLICOEUR.

Le “Quatuor Double” se compose de MM. Dr F. A. GADBOIS et Wilfrid LÉGARÉ, ténors; Chénier PICARD et Armand CRÉPEAU, seconds ténors; O. A. BÉGIN et Léonidas BACHAND, barytons; Antonio L. GENEST et Charles-Emile BACHAND, basses. Au piano: M. L.-E. CODÈRE.

(6) **16 mai 1923.**—Festival (Théâtre Premier).

Bénéfice de l'Hospice du Sacré-Cœur et du Wales Homes.

Sous la présidence des Hon. Juges GLOBENSKY et WHITE.

Y prennent part: MM. Eugène CARON, Roméo BLANCHARD, Lewis STEELE, Prof. Irwin SAWDON, Wilfrid LÉGARÉ, Prof. Oscar CARTIER, Gault PARKER, Gaston JUTRAS, Léonidas BACHAND, Prof. A. S. BOURGEOULT, Ernest ARMITAGE, Charles-Emile BACHAND, Mesdames Donald McREA, L. E. CODÈRE, F. H. BRADLEY, Mlles Ruth MILLER, Laura WILLARD, Doris GREENE, Ruth EDWARDS, Marie-Ange BLANCHARD, Germaine JANELLE, Bernadette MORIN, Mary WHITE, Stella BÉRARD, Thérèse GENEST, Marguerite PELLETIER, Virginia LOOMIS, Lucille MOORE.

17 septembre 1923.—Délégation à l'Hôtel de ville pour demander l'usage de la salle afin d'y donner des cours gratuits de solfège. Composent la délégation: L'Hon. Jacob NICOL, les Hon. Juges GLOBENSKY et WHITE, Mme F. H. BRADLEY, Mlle Bernadette MORIN, M. l'abbé N. CODÈRE, MM. L. BACHAND, C. E. BACHAND, C. A. ROBIDOUX, A. L. GENEST, A. S. BOURGEOULT, Oscar CARTIER, et N. A. DUFORD.

16 octobre 1923.—Ouverture des cours gratuits de solfège sous la direction du Prof. Oscar CARTIER.

(7) **30 octobre 1923.**—Concert COUZINOU et Maurice JACQUET (n'a pas eu lieu).

(8) **6 mars 1924.**—Festival (Salle des Arts).

Présidence des membres d'honneur.

Y prennent part: Mesdames L. E. CODÈRE, T. E. DONAHUE, E. SALTER, J. G. TRENHOLME, Jeanine FORTIER-CODÈRE; Mlles Sylvia MULLINS, Eveline GÉLINAS, Marjorie GILL, Margaret BRECKENRIDGE, Alice WILSON, Louise VEILLEUX, Dora WILSON, Béatrice LAWRENCE, Stella BÉRARD, Doris SMITH, Léda MARTEL, Laura WILLARD, Vanda HODGE, Doris GREENE, Flossie DAWSON, Helen LOTHROP, Ruth EDWARDS, Lucille O'DONNELL, Germaine JANELLE, Olivette BINETTE, Lucille MOORE, Thérèse GENEST; Messieurs Aimé VANIER, Prof. Oscar CARTIER, Rhys LLOYD, Conrad JAMESON, J. CORCORAN, Hugh McLEAN, A. M. SCHERILL, Hugh NOURSE, Ernest ARMITAGE, Right GIBSON, Eugène CARON, Dr C. DAWSON, Prof. A. S. BOURGEOULT, David LEBLANC, Armand LAMONTAGNE, Gaston JUTRAS, W. C. PRICE, Raoul ASSELIN.

(9) **26 mai 1924.**—“Le Roi d'Ys”, opéra de LALO (en concert).

Présidence de l'Honorable Narcisse PÉRODEAU, lieutenant-gouverneur, et du Baron de VITROLLES, consul général de France. Présence de M. le Baron de Vitrolles.

Son Honneur le Maire W. BRAULT lit une adresse de bienvenue au Consul général.

Personnages: Mylio, Wilfrid LÉGARÉ; Karnac, Léonidas BACHAND; Le Roi, Charles-Emile BACHAND; St-Corentin, Lucien TURCOTTE; Jael, Louis BLAIS; Margaret, Mme Jeanne BACHAND-DUPUIS; Rozenn, Mlle Bernadette MORIN.

Prof. Oscar CARTIER, directeur musical et chef d'orchestre.

Choristes:

Mlles Bernadette ARCHAMBAULT, Yvonne et Maguerite AUTHIER, Cécile BAROT, Antoinette BEDARD, Aurore BLOUIN, Annette BERNIER, Cécile BAILLARGEON, Corinne CODÈRE, Augustine CODÈRE, Alice CAMPBELL, Rose-Eva CHOQUETTE, Marie-Reine CLOUTIER, Yvonne CHICOINE, Marie-Louise CHOQUETTE, Anita DUBOIS, Anna DUFORD, Kathleen DAWSON, Mmes A. Fred DUBOIS, Jeanne DUPUIS, Mlles Germaine FORTIER, Lucienne FISETTE, Gabrielle et Marie-Jeanne GENEST, Eva GOYETTE, Véronique GOYETTE, Eva GRALLON, Paimélia GAUTHIER, Bernadette JUTRAS, Marie-Jeanne JANELLE, Liliane JONCAS, Berthe LEMIRE, Alexandra LEVESQUE, Gilberte LEMAY, Liliane LORD, Claire LAMBERT, Yvonne LABBÉ, Bernadette et Marie-Ange MORIN, Adrienne MONTOUR, Eugénie MÉNARD, Auriette MUIR, Zélaïde MARQUIS, Elise MATHIEU, Rita et Lucille MARTIN, Yvonne OLIVIER, Berthe PROULX, Lydia PAQUET, Alice PARADIS, Fleurette et Rachel RHEAULT, Bernadette ROY, Régina ROBERT, Mme Hercule ROBITAILLE, Mlles Magella VINCENT, Lucille VANIER, Olivette BINETTE, Madeleine BRÛLE, Mme Hobert CABANA, Mlles Sara CHICOINE, Marie et Marie-Anne CHAMBERLAND, Germaine DESNOYERS, Georgiana DOYON, Mme N. A. DUFORD, Mlles Yvette et Simonne GENEST, Antonia LECOURE, Emma MONTOUR, Léda MARTEL, Jeanette MARTEL, Annette MORIN, Jeanne TANGUAY, Antoinette THERRIEN; MM. Olivier ARCHAMBAULT, Louis BLAIS, L. E. BLAIS, Henri BILODEAU, Armand CARON, Lorenzo CHOQUETTE, N. A. DUFORD, Alfred GAUDREAU, C. H. HEBERT, W. LEGARE, J. A. PERRIER, Léonard PRÉFONTAINE, Napoléon ROUSSELLE, Donat ROBY, Lazare SIMONEAU, Eugène A. TANGUAY, Ludger BLOUIN, Léonidas BACHAND, Edouard BLAIS, Roméo BRÛLÉ, Joseph CARTIER, Wilfrid DAIGLE, Paul-Emile GENEST, Roger GINGRAS, Gérard JANELLE, Robert LEMIRE, Raymond LEMAY, Louis MONTOUR, Charle-

magne VIDAL, Aimé et René VANIER, Roland BOURQUE, C. E. BACHAND, O. A. BÉGIN, Philias COUTURE, Rosario DASTOUS, Gustave DUBERGER, Antonio GENEST, Lucien HÉBERT, Lucien TURCOTTE.

(10) 27 mai 1924.—“Le Roi d'Ys” (en concert).

16 novembre 1924.—Le Conseil des Arts reconnaît les cours gratuits de solfège.

25 novembre 1924.—Madame L. E. CODÈRE est élue présidente de l'Union Musicale et le sera chaque année depuis ce moment.

(11) 16 décembre 1924.—Concert Rodolphe FLAMONDON-Ulysse PAQUIN. (Salle des Arts).

Au piano: Mme CHAMBERLAND-PAQUIN.

19 janvier 1925.—Ouverture des cours gratuits de solfège 1925.

Le mardi soir: classes françaises; le mercredi soir: classes anglaises.

Professeurs: Mme L. E. CODÈRE, théorie et pratique aux élèves de première année, cours français; histoire de la musique aux élèves du cours anglais. Le Prof. Oscar CARTIER, théorie et pratique aux élèves de deuxième année, cours français. Le Prof. Roger HAVARD, théorie et pratique aux élèves du cours anglais. M. Chas.-Emile BACHAND, histoire de la musique aux cours français. Mlle Andrée CODÈRE enseigne la théorie et la pratique aux élèves de première année, cours français.

(12) 4 mai 1925.—Distribution des prix aux élèves de solfège.

Présence de M. Thomas GAUTHIER, président du Conseil des Arts.

Mlle Annette DUBERGER gagne la médaille du Conseil des Arts et Manufactures.

Présence de Mgr E. C. TANGUAY, J. W. GRÉGOIRE, S. H. le Maire BRAULT et le Rév. Dr G. Ellery READ.

6 octobre 1925.—Reprise des cours gratuits de solfège.

Section française: M. C.-E. BACHAND, histoire de la musique; M. Léonidas BACHAND, théorie, solfège et pratique, 1ère année; Mlle Andrée CODÈRE, théorie, solfège et pratique, 2e année.

Section anglaise: Mme L. E. CODÈRE et le Prof. Roger HAVARD.

1 décembre 1925.—L'Honorable Secrétaire de la Province (M. Athanase DAVID) accorde à l'Union Musicale la mention suivante: “Reconnue d'utilité éducative par l'Honorable Secrétaire de la Province de Québec”.

9 janvier 1926.—L'Union Musicale s'adjoint une section anglaise de la musique. Présidente:

Mme J. D. TRENHOLME; vice-président: M. M.-J. CORCORAN; trésorier: Mlle D. J. GREENE; secrétaire: M. Rhys D. LLOYD; directeur: le Prof. Roger HAVARD; conseillers: Mme E. A. SALTER, Mlle N. PEABODY.

(13) 11 février 1926.—“China Shop”, opérette de William PENN. (Section anglaise).

Personnages: Fat Sing, Charles-Emile BACHAND; Sing-Fong, Rhys D. LLOYD; Wun Tun, Eric LENNON; Mush Lush, Ralf GUSTAFSON; Chunk, Charles-Emile BACHAND; Tannuy, Lancelot SETWART; Mr. Juskut Carfair, M. J. CORCORAN; Lotus Blossom, Margart BRECKENRIDGE; Ting-a-Ling, Mlle A. O. BALDWIN; Ding Dong, Mlle Doris J. GREENE; Ping Ping, Mrs. E. A. SALTER; Hoy Tee Toy, Mme J. D. TRENHOLME. Chef d'orchestre: le Professeur Roger HAVARD.

(14) 12 février 1926.—“China Shop”.

(15) 23 avril 1926.—Clôture des cours de solfège.

Mlle Lina CHÉNARD reçoit la médaille du Conseil des Arts.

Présence de M. Thomas GAUTHIER, président du Conseil des Arts et Manufactures.

(16) 17 mai 1926.—“Mireille”, opéra-comique de GOUNOD (en concert).

Présidence de l'Honorable Athanase DAVID.

Personnages: Mireille, Mme Jeanne BACHAND-DUPUIS; Taven, Mlle Marie-Anne COUTURE; Vincenette, Mlle Cécile CODÈRE; Clémence, Mlle Emilienne COMTOIS; Vincent, M. Louis LARUE; Ourrias, M. L.-P. BOURGOUIN; Maître Ramon, M. C.-E. BACHAND; Maître Ambroise, M. Armand CARON; Le Passeur et une Voix, M. Aimé VANIER; Arlésiens, MM. Eugène LEFEBVRE, Albert VANIER, N. A. DUFORD, Eugène TANGUAY, J. A. DROUIN, G. DUBERGER, J. A. PERRIER.

M. Léonidas BACHAND, directeur musical et chef d'orchestre.

Choristes:

Mmes D. A. McMAHON, C. COUET, J. A. LEMIEUX, E. TANGUAY, Mlles E. BERNIER, A. BERNIER, A. CAMPBELL, A. DUBERGER, A. BOURQUE, M. A. BLANCHARD, E. BOURQUE, S. BOUDREAU, G. BOISVERT, A. BLOUIN, J. D. CODÈRE, Corinne et Cécile CODÈRE, A. CHAMPAGNE, J. CROTEAU, D. DELORME, S. DELORME, L. DOYON, Mme T. DUCHESNE, Mme Jeanne DUPUIS, Mlles M. DAGENAI, M. FILLION, G. FORTIER, Irène FISETTE, Y. FOLEY, P. GAUTHIER, G. GERVAIS, L. GOSSELIN, E. GOYETTE, T. GERVAIS, G. GENEST, R. A. GOSSELIN, Y. GOSSELIN, S. GUAY, H. JACKSON, S. JONCAS, E. LANGLOIS, L. LEFEBVRE, B. LEFEBVRE, E. LABONTÉ, A. MATTEAU, A. MONTOUR, R. A. MARCEAU, R. MARCOUX, A. POULIN, Y. ROBITAILLE, M. P. ROBITAILLE, S. et G. ROBITAILLE, A. et R. RHEAULT, B. ROBIDOUX, L. ROYER, A. RICHARD, Mme A. ST-PIERRE, Mlles M. SIMONEAU, M. VINCENT, Mme N. A. DUFORD, Mme C. E. BACHAND, Mlles Annette MORIN, Andrée CODÈRE, R. BÉLISLE, M. BOURQUE, C. BLAIS, Blanche COUTURE, B. COUTURE, E. COMTOIS, L. CHÉNARD, C. DION, B. DION, M. R. DAIGLE, M. A. DOYON, F. FORGUE, S. GENEST, L. HOUDE, A. KENDERLAFT, J. LECLERC, J. MATTEAU, J. PROULX, E. PRÉVOST, A. POULIN, A. THIBODEAU, J. TREMBLAY, A. VALLÉE, K. et M. WILLIAMS; MM. N. A. DUFORD, Eug. TANGUAY, J. A. DROUIN, D. ALLARD, R. BLAIS,

A. CARON, C. COUET, L. GOYETTE, A. GAUCHER, L. LARUE, E. MONTOUR, J. A. PERRIER, H. L. SAUCIER, L. SIMONEAU, E. SIMONEAU, C. VINCENT, Eug. LEFEBVRE, Albert et Aimé VANIER, G. DUBERGER, G. BLANCHARD, L. BLOUIN, L. P. BOURGOUING, C. E. BACHAND, J. CARROLL, R. DUBREUIL, R. DUFORD, A. et Geo. DESRUISSEUX, A. GORDERRE, J. T. GRÉGOIRE, Raoul, G. et R. LEFEBVRE, A. LEGENDRE, J. C. LETELLIER, L. MONTOUR, E. ROY, A. ROYER, R. ROUTHIER, G. ROUSSEAU, R. SEVIGNY.

(17) 18 mai 1926.—"Mireille" (en concert).

12 octobre 1926.—Cours gratuits de solfège 1926-1927.

(18) 28 septembre 1926.—"Le Roman de Suzon", œuvre d'Henri MIRO, donné en représentation au théâtre "Sa Majesté" par La Société Musicale de Coaticook affiliée à l'Union Musicale de Sherbrooke.

Personnages: Suzon, Mme Jeanne BACHAND-DUPUIS; une Parisienne, Mme Bernard LEMOINE; Marie, Mlle Alexandrine DUPUIS; la Mère Blanchard, Mlle Yvonne MAURIS; Maggy, Mlle Catherine DUPUIS; Margot, Mlle Irène ARSENAULT; Juliette, Mlle GRÉGOIRE; Lucille, Mlle Blanche DUPUIS; Thérèse, Mlle Anita DUMONT; Blanche, Mlle Germaine LAPOINTE; Sybille, Mlle Blanche ROBILLARD; Magda, Mlle Alice TRUDEAU; Lydie, Mlle Alice DUMONT; Simone, Mlle Antoinette LAJOIE; Pauline, Mlle Thérèse COONEY; Hélène, Mlle Liliane TRUDEAU; Marthe, Mlle Jeanne DUPUIS; Jean, M. Hercule LAVOIE; Willy, Dr Paul TRÉPANIÉ; Pierre M. Raoul BEAULNE; Wilson, M. Victor PELOQUIN; Goodwill, M. Arthur LAHAIE; Boïstrop, M. Arthur GOSSELIN; un Parisien, M. H. LAVOIE; le Maire, M. Art. ROBILLARD; Faitoux, M. Jos. PELLAND; un Officier de la Police montée, M. Raoul BEAULNE; Crin-Crin, M. Eugène LEMERISE; Jack, M. J. M. VÉRONNEAU; Jim, M. Philias DIONNE; Tom, M. J. C. SAMSON; Jacques, M. Thomas DEMERS; Watson, M. Thomas GOSSELIN; Louis, M. Arthur LAHAIE; un Boulanger, M. Adrien DUMONT; un Charcutier, M. Victor PELOQUIN; Invités: MM. Raymond BERTRAND, E. McMANAMA, B. LEMOINE.

Le Dr Achille COMTOIS, directeur musical, et M. Henri MIRO, chef d'orchestre.

(19) 14 décembre 1926.—Festival (Salle des Arts).

Y prennent part: Mlles Simonne BOUDREAU, Léonise DUTIL, Horette LEMIRE, Simonne GARAND, Kathleen M. LEONARD, Andrée CODÈRE, Annie BALDWIN, Léliose MOREAU, Yvonne GERVAIS, Jeanne LECLERC, Marie-Paule ROBITAILLE, Anne-Marie GAUTHIER, Yvette ROBITAILLE, Blanche COUTURE, Marie-Anne COUTURE, Jeanne TANGUAY, Marie-Louise GAUTHIER, Pauline CODÈRE, Laura WILLARD, Marie-Ange BLANCHARD, Adrienne THIBODEAU, Emilienne COMTOIS; Mmes L. E. CODÈRE, Roland BOUCHER, Eugène TANGUAY; Messieurs Oscar CAMPEAU, Léonard PEARSON, Rhys LLOYD, Roland BOUCHER, Gaston JUTRAS, Henri BEAUDOIN.

(20) 3 avril 1927.—Conférence-audition sur Théodore BOTREL (Hôtel de ville), par M. l'abbé Louis BOUHIER, p.s.s.s. Présidence de Madame CODÈRE.

(21) 21 avril 1927.—Clôture des cours gratuits de solfège.

Présence de M. Cléophas DROUIN, président du Conseil des Arts et Manufactures.

(22) 30 mai 1927.—Représentation de "Roméo et Juliette", opéra de GOUNOD.

Présidence de l'Honorable Sénateur Raoul DANDURAND.

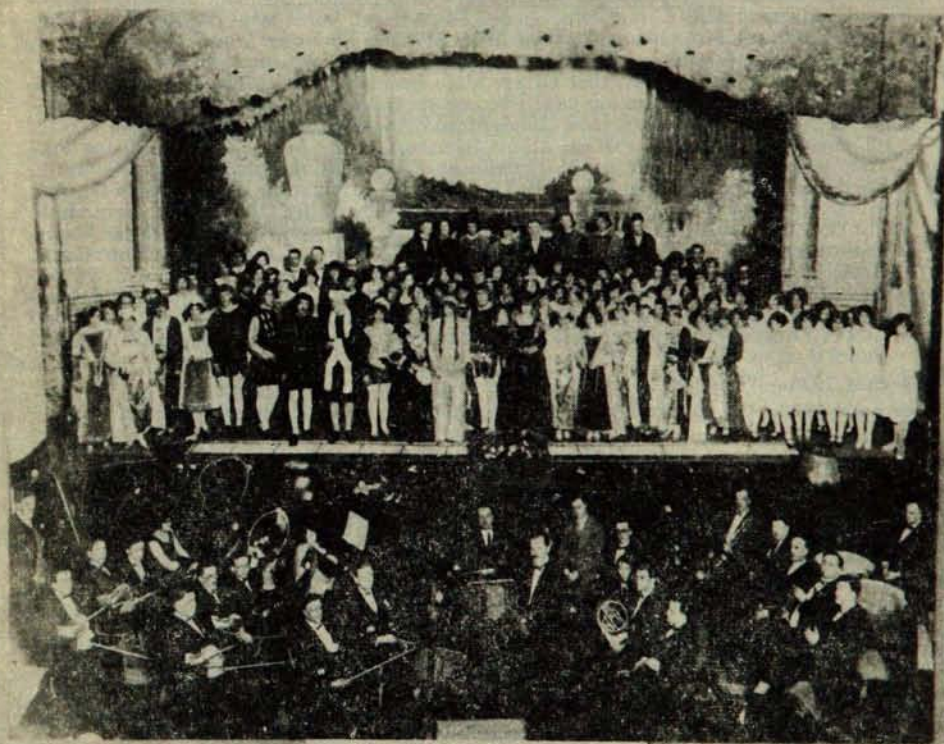
Personnages: Juliette, Mme Jeanne BACHAND-DUPUIS; Stéphan, Mlle Emilienne COMTOIS; Gertrude, Mlle Marie-Anne COUTURE; Manuëla, Mlle Marie-Ange BLANCHARD; Pépita, Mme Eugène TANGUAY; Angelo, Mlle Marie-Paule ROBITAILLE; Roméo, M. Louis LARUE; Capulet et Frère Laurent, M. Charles-Émile BACHAND; Tybalt, M. Roland BOUCHER; Mercutio, M. Aimé VANIER; Grégorio, M. Henri BEAUDOIN; Frère Jean, M. Eugène LEFEBVRE.

M. Léonidas BACHAND, directeur musical et chef d'orchestre.

Répétitrice: Mlle Marie-Anne COUTURE.

Choristes:

Mlles Lucienne AUDET, M. A. BLANCHARD, Adrienne BERNIER, Alice CAMPBELL, Jeanne d'Arc CODÈRE, Irène FISETTE, Anne-Marie GAUTHIER, Yvette et Marie-Paule ROBITAILLE, Marie-Ange TARDIF, Mme Eugène TANGUAY, Mlles B. et D. BÉGIN, F. BIGONESSE, M. BISSON, Y. BOUTIN, A. BOURQUE, A. BOLDUC, E. BERNIER, L. BLANCHARD, B. BUREAU, M. BOURQUE, P. BOURQUE, M. R. CHABOT, E. COMTOIS, Lina CHÉNARD, Mme J. DUPUIS, Mlles S. DELORME, B. DEROCHE, M. DAGENAIS, F. FORGUES, M. B. FILION, A. GUAY, M. GRAILLON, L. GOSSELIN, L. GUILBAULT, Lys A. et Lucienne GUILBEAULT, P. GAUTHIER, A. HUDON, H. JACKSON, J. LEMIEUX, L. et Z. LAVERGNE, A. LALIBERTE, R. A. MORIN, L. MORIN, A. PERRON, Emma PROULX, Laurette PROULX, M. J. RAYMOND, M. J. ROY, A. RICHARD, S. et G. ROBITAILLE, E. ROY, Mme A. ST-PIERRE, Mlles A. THIVIERGE, L. TREMBLAY, M. et G. VALLIÈRES, T. VAL-LÉE, Blanche COUTURE, Mme N. A. DUFORD, Mlles Marguerite GINGRAS, Bernadette et Laurette LEFEBVRE, Edna et Fleurette LANDRY, Aldéa POULIN, Germaine THIVIERGE, C. et M. BLAIS, M. BOURQUE, R. BÉLISLE, M. A. COUTURE, B. DION, L. HOULE, A. KENDERLAFT, Annette PERRAULT, J. PROULX, J. TREMBLAY, A. VALLÉE, Kathleen et Winnifred WILLIAMS; MM. Armand AMPLEMAN, Maurice BOUCHARD, René BRUNEAU, Raoul BLAIS, Elphège CARDIN, N. A. DUFORD, J. A. DROUIN, Antonio DAGENAIS, Armand GAUCHER, Eugène ROY, R. BOUCHER, R. BRULÉ, J. T. GRÉGOIRE, L. LARUE, Maurice MARANDA, E. A. TANGUAY, Henri BEAUDOIN, Ludger BLOUIN, Joseph CARROLL, Richard DUBREUIL, Roland et Paul-Émile GENEST, Eugène et Raoul LE-



L'UNION MUSICALE DE SHERBROOKE
30-31/10/1927
8 JUIN 1927
ROMEO ET JULIETTE S. M. G. M.

Groupe de chanteurs et de musiciens d'une oeuvre interprétée par
 l'Union Musicale de Sherbrooke.

FEBVRE, Wilfrid LEVESQUE, Aimé VANIER, W. AUDET, Roland BOUCHER, C.-E. BACHAND, R. BLOUIN, R. CHÉNARD, A. GODERRE, G. DU BERGER, R. DESRUSSIEUX, P.-E. HÉBERT, C. LABRECQUE, A. LEBLANC, A. MCKENZIE, R. ROUTHIER.

(23) 31 mai 1927.—Représentation de "Roméo et Juliette".

(24) 8 juin 1927.—Représentation de "Roméo et Juliette".

6 octobre 1927.—Cours gratuits de solfège, année 1927-1928.

11 avril 1928.—Office des droits d'auteur, Ottawa, numéro 12270, "Le libretto de L'Union Musicale de Sherbrooke", (sauf le texte bilingue ou paroles de l'œuvre).

(25) 28 mai 1928.—Représentation de "Mignon", opéra-comique d'Ambroise THOMAS.

Personnages: Mignon, Mlle Marie-Paule ROBITAILLE; Philine, Mme Jeanne BACHAND-DUPUIS; Frédéric, Mlle Marie-Ange BLANCHARD; Antonia, Mme Jeanne NOEL-HAMEL; Wilhem Meister, M. Louis LARUE; Lothario, M. Charles-Émile BACHAND; Laërte, M. Aimé VANIER; Jarno, M. Henri BEAUDOIN.

M. Léonidas BACHAND, directeur musical et chef d'orchestre.

Choristes:

Mlles Georgiana BISSON, Marguerite BISSON, Eglantine et Adrienne BERNIER, Donald BÉGIN, Bertha BÉGIN, Rosabelle BUREAU, Gabrielle BOUCHARD, Marie-Ange BLANCHARD, Irma et Alice CHARLAND, Simone DESMARAIS, Bernadette DESROCHERS, Malvina DAGENAIS, Mme Jeanne DUPUIS, Mlles Florence FORGUES, Marie-Blanche FILION, Rose-Armande GOSSELIN, Yvette GOSSELIN, Simone GAUTHIER, Simone GUILBAULT, Léa et Lucille GUILBAULT, Alice GUAY, Mme Jeanne HAMEL, Mlles Aline LALIBERTÉ, Bernadette et Laurette LEFEBVRE, Blanche et Anita LAVERGNE, Gertrude LACOURSÈRE, Mariette LALIBERTÉ, Rose-Aimée MORIN, Lucienne MORIN, Marie-Paule, Yvette, Simone et Gertrude ROBITAILLE, Albina RICHARD, Marie-Jeanne ROY, Germaine THIVIERGE, Kathleen WILLIAMS, Marguerite et Félicité BOURQUE, Angéline BOURQUE, Rachel BÉLISLE, Noëlla et Cécile BLAIS, Mme N. A. DUFORD, Mme Achille GAGNÉ, Mlles Alma KANDERLAFT, Mme J. C. MEAD, Mlles Nellie OVERBERRY, Bernadette POULIN, Jeannette PROULX, Emmeline ROY, Mme Alphonse ST-PIERRE, Mlle Jeanne TREMBLAY; MM. Raoul BLAIS, Gérard BISSON, Hervé BERNARD, Maurice BOUCHARD, N. A. DUFORD, L. LARUE, Lucien MORIN, Eugène ROY, Eugène TANGUAY, C. E. BACHAND, Roméo BRÛLÉ, Ludger BLOUIN, Henri BEAUDOIN, Alfred BISSON, Joseph CARROLL, J. Edouard CAREY, Ant. GOSSELIN, Paul HÉBERT, Georges L. LEMAY, Raymond LEMAY, Eugène LEFEBVRE, Antoine MCKENZIE, Lorenzo PINELLE, Aimé VANIER, Raoul SALOIS.

(26) 29 mai 1928.—"Mignon".

1er août 1928.—Le notaire Léonidas BACHAND est nommé "Officier d'Académie".

9 octobre 1928.—Cours de solfège, année 1928-1929.

(27) 15 octobre 1928.—Représentation de "Mignon".

29 novembre 1928.—Ouverture des cours gratuits de diction française.

L'enseignement est donné par M. Léonidas BACHAND.

(28) 8 avril 1929.—Soirée littéraire R. P. Marie-André DIEUX: "En terre Sainte".

Présidence de M. l'abbé R. A. D. BIRON.

(2, impasse St-Eustache, Paris).

(29) 22 avril 1929.—Soirée littéraire Juge FABRE-SURVEYER-Camille BERNARD: "Chansons d'autrefois — Chansons d'aujourd'hui".

Présidence du Magistrat J. H. LEMAY.

(Hon. Juge Surveyer, 128, avenue Maplewood; Mlle Camille Bernard, 3965, rue St-Denis, Montréal).

(30) 2 mai 1929.—Soirée littéraire Ch. Émile CHARTIER: "En Sorbonne: vie de l'esprit français au Canada".

Présidence de M. l'abbé A. SIDELEAU,

(31) 23 mai 1929.—Clôture des cours de solfège et de diction.

Présidence de M. Louis-Philippe ROBIDOUX.

(32) 27 mai 1929.—Représentation de l'opérette "Le Comte de Luxembourg", par LEHAR.

Personnages: Le Prince Basil Basilovitch, le Dr J. L. CHARPENTIER; Le Comte Fernand de Luxembourg, M. Louis LARUE; Brissard, M. François CHARTIER; Pawlow, M. Robert BRAÛN; Bibitsch, M. Gérard BISSON; Nitichka, M. J. CARROLL; Sacha, M. Raoul BLAIS; Nichka, M. Paul-Émile GENEST; Suzanne Didier, Mme Jeanne BACHAND-DUPUIS; Juliette, Mlle Marie-Paule ROBITAILLE; Madeleine, Mme Jeanne NOEL-HAMEL; Rita, Mlle Georgianna BISSON; Nelly, Mlle Thérèse THERRIAULT; Nicole, Mlle Fleurette BROCHU; Huguette, Mlle Eglantine BERNIER; la Concierge, Mlle Marielle BROCHU; une Etudiante, Mlle Yvette ROBITAILLE.

M. Léonidas BACHAND, directeur musical et chef d'orchestre.

Choristes:

Mlles Adrienne BERNIER, Fleurette BROCHU, Laurette CAMIRÉ, Simone GAUTHIER, Aline et Mariette LALIBERTÉ, Anita et Blanche LAVERGNE, Annette MOREAU, Yvette ROBITAILLE, Emmeline ROY, Berthe et Alma SOUCY, Germaine THIVIERGE, Blanche ASHBY, Juliette BOLDUC, Bernadette BOIVIN, Simone CHOQUETTE, Germaine DESÈVE, Rose-Aimée MORIN, Bernadette POULIN, Fernande QUEVILIN, Yvette PINELLE, Si-

- monie et Gertrude ROBITAILLE, Nalda St-PIERRE Marielle et Liane SIMONEAU; MM. Raoul BLAIS, Gérard BISSON, L. J. FRÉGEAU, Robert BRAUN, H. GOULET, L. LARUE, Lucien MORIN, Eugène TANGUAY, C. E. BACHAND, J. Lane CHARPENTIER, François CHARTIER, Joseph CARROLL, Sylvio COURCY, Gustave DuBERGER, Paul-Emile GENEST, Eugène LEFEBVRE, Maxime PELLETIER.
- (33) **28 mai 1929.**—Représentation de l'opérette "Le Comte de Luxembourg".
- 4 septembre 1929.**—Délégation à l'Hôtel de ville pour demander une subvention. Font partie de la délégation: MM. C. B. HOWARD, J. H. BLUE, F. H. HÉBERT, Florian FORTIN, abbé J. N. CODÈRE, l'Hon. Juge Charles WHITE, L. BACHAND, etc.
- 1er octobre 1929.**—Ouverture des cours gratuits de solfège sous la direction du professeur Charles DELVENNE. Le cours de diction ouvre le lendemain, 3 octobre.
- 5 novembre 1929.**—M. Léonidas BACHAND, secrétaire de l'Union Musicale, prononce une allocution au dîner du Rotary: "L'éducation populaire". Il explique l'œuvre et le but de l'Union Musicale dont deux élèves se font entendre dans des extraits d'œuvre de répertoire: Mlles Marie-Paule et Yvette ROBITAILLE. Au piano: Mlle Stella BÉRARD, accompagnatrice en titre de la société.
- 18 novembre 1929.**—La ville de Sherbrooke, par son Conseil, sur proposition de l'échevin Emery FORTIER, appuyé de l'échevin J. K. EDWARDS, présente les félicitations de la ville de Sherbrooke à Madame L. E. CODÈRE et à M. Alfred Sévère BOURGEOULT, auxquels le Gouvernement français vient de décerner les "Palmes académiques".
- 19 novembre 1929.**—Le Conseil municipal d'East-Angus félicite Mme CODÈRE et M. BOURGEOULT.
- (34) **27 novembre 1929.**—Monsieur Edouard CARTERON, officier de la Légion d'Honneur, consul général de France à Montréal, est l'hôte de l'Union Musicale de Sherbrooke.
- a) Au cours de l'après-midi, le Consul général visite Sa Grandeur Monseigneur A.-O. GAGNON, le Séminaire, le Mont Notre-Dame, le MacKinnon Memorial, les Sœurs de la Charité du Sacré-Cœur, l'Université Bishops et Madame BOURGEOULT dont la très grave maladie ne lui permettait pas d'assister à la brillante réception du soir.
- b) Le soir, salle de l'Hôtel de ville, réception CODÈRE-BOURGEOULT. Madame L. E. CODÈRE (née Joséphine DOHERTY) et Monsieur Alfred Sévère BOURGEOULT reçoivent "Les Palmes académiques" (au titre d'Officiers d'académie) des mains du Consul général.
- Présidence de Son Honneur le Maire J. S. TÉTRAULT, commandeur du St-Sépulcre. Présence de Monsieur Maurice LAROUY, écrivain, et de Madame Larouy. Allocutions par le Consul général, Madame CODÈRE, Monsieur BOURGEOULT, l'Honorable Juge Charles D. WHITE, Monseigneur J. Emile VINCENT, (représentant Mgr l'Evêque), le Révérend Dr G. Ellory READ, M. F. H. HÉBERT et M. l'échevin Emery FORTIER.
- c) Concert par un groupe d'élèves et de chanteurs et de musiciens de l'Union Musicale. Y prennent part à titre de solistes: Mlle Marie-Paule ROBITAILLE, M. Ernest ARMITAGE, Mlle Yvette ROBITAILLE, Madame Jeanne BACHAND-DUPUIS, Mlle Marie-Anne COUTURE, MM. Louis LARUE, Charles-Emile BACHAND, et M. Gaston JURAS, violoniste. Au piano: Mlle Stella BÉRARD et M. Gault PARKER.
- d) Le Cercle Marguerite Bourgeoys reçoit ensuite les hôtes et quelques invités en son immeuble de la Fédération, rue King.
- 14 décembre 1929.**—Inauguration de "l'Aréna" de l'Exposition. Les chœurs de l'Union Musicale s'y font entendre accompagnés par l'Harmonie de Sherbrooke dirigée par M. le Prof. Charles DELVENNE.
- (35) **15 janvier 1930.**—Soirée littéraire André MORIZE: "De la Pavane à la Polka, parmi les danses d'autrefois". Madame Morize au piano.
- Présidence de l'Honorable Juge FABRE-SURVEYER.
(Université Harvard, 145 Widener Library, Cambridge, Mass.).
- (36) **6 février 1930.**—Festival, Salle de l'Hôtel de ville.
- Bénéfice des institutions d'assistance publique.
- Y prennent part: Mlles Marie-Paule et Yvette ROBITAILLE et les Chœurs de l'Union Musicale; Mlles Eglantine BERNIER, Stella BÉRARD, Liliane JONCAS, Mildred LARGIE, Emilienne COMTOIS, Cécile CODÈRE, Bernadette BEAUCHESNE, Jeannette DION, Blanche COUTURE, Marie-Louise GAUTHIER, Marie-Anne COUTURE; Mesdames R. E. STEVENSON, James Keith EDWARDS, L. E. CODÈRE, Jos ROSENBLEEM, R. G. AMIOT, C. E. BACHAND, L. C. BACHAND; Messieurs le Prof. C. DELVENNE, Albert BLIER, Ernest ARMITAGE, Gault PARKER, Jean-Marie LACHANCE.
- (37) **21 avril 1930.**—Soirée littéraire Mario Augustin BELLOUARD, O.P.: "Un grand chef et un grand serviteur: Foch".
- Présidence de l'avocat C. de L. MIGNAULT.
(104, rue Bugeaud, Lyon).
- (38) **26 mai 1930.**—Représentation de "La Dernière Valse", opérette de STRAUSS.
- Présidence de Madame L. E. CODÈRE et du Professeur A. S. BOURGEOULT.
- Personnages: Général Mijou Krassinski, Maître Charles-Emile BACHAND; Baron Hypolite Batchmatchki, le Dr J. Lane CHARPENTIER; Comtesse Natacha Alexandrowna Oplainska, Mlle Jeannette DION; Olga Lisavette, Madame Jeanne BACHAND-DUPUIS; Annouchka, Mme Jeannette NOEL-HAMEL; Marouchka, Mlle Simone GAUTHIER;

Ostrouchka, Mlle Eglantine BERNIER; Nabouchka, Mlle Yvette ROBITAILE; le Prince Paul, Maître Léonidas BACHAND; Comte Dimitri Wladimir Sarazoff, M. Louis LARUE; Kaminski, M. Oscar CAMPEAU; Switzinski, M. Roland GENEST; Labinski, M. Paul-Emile GENEST; Orsinski, Dr A. HAMEL; Wladec, M. Alfred BISSON; Chochette, Mlle Lilianne JONCAS; Lolotte, Mlle Fleurette BROCHU; Sylvette, Mlle Adrienne BERNIER; l'Oncle Jérochkin, M. Léopold CHARLEBOIS.

Choristes:

Mme Jeanne DUPUIS, Mlles Stella BÉRARD, Eglantine et Adrienne BERNIER, Fleurette Marielle BROCHU, Georgianna BISSON, Simone CHOQUETTE, Jeannette DION, Simone GAUTHIER, Cécile GAGNE, Mme Jeanne HAMEL, Mlles Lilianne JONCAS, Mariette et Aline LALIBERTÉ, Rose-Aimée MORIN, Bernadette POULIN, Yvette, Simone et Gertrude ROBITAILE, Emilienne ROBITAILE, Nalda ST-PIERRE, Germaine THIVIERGE; MM. Philippe et Walter AUDET, Théodore BACHAND, Charles-Emile et Léonidas BACHAND, Marcel BÉRARD, Gérard et Alfred BISSON, Roméo BRÛLÉ, Dr J. L. CHARPENTIER, Léopold CHARLEBOIS, Joseph CARROLL, Oscar CAMPEAU, Sylvio COURCY, Paul-Emile et Roland GENEST, Armand GUERTIN, Téléphore GOSSELIN, Dr A. HAMEL, Eugène LEFEBVRE, Louis LARUE.

Le Professeur Charles DELVENNE, directeur musical et chef d'orchestre.

- (39) **27 mai 1930.**—Représentation de "La Dernière Valse".
- 13 septembre 1930.**—Monseigneur E. C. TANGUAY, P.D., reçoit le brevet "d'Officier de l'Instruction publique" que lui décerne le Gouvernement français.
- 9 octobre 1930.**—L'Union Musicale de Sherbrooke s'affilie à l'Alliance française.
- 7 et 9 octobre 1930.**—Ouverture des cours gratuits de solfège et de diction.
- 15 octobre 1930.**—Elections générales.
Madame CODÈRE est réélue présidente générale et en même temps première présidente de l'Alliance française.
- 28 octobre 1930.**—Au Séminaire et en présence de S. H. le Maire A. C. SKINNER et de quelques citoyens, le Consul général de France, M. Edouard CARTERON, remet à Monseigneur TANGUAY les Palmes d'Officier de l'Instruction publique.
Allocation par le Consul général et réponse par le récipiendaire.
- b) Le Consul général rend visite au Mont Notre-Dame et à l'Université Bishops.
c) Banquet à l'Hôtel New Sherbrooke.
- (40) d) Le soir, salle de l'Hôtel de ville, inauguration de l'Alliance française.
Soirée littéraire Robert de Caix de ST-AYMOUR: "Problèmes européens".
Présentation par le Notaire Léonidas BACHAND.
Le Consul général prononce une allocution à l'occasion de l'inauguration du Comité.
e) Maître Charles-Emile BACHAND reçoit les Palmes académiques au titre d'Officier d'Académie.
Présence de Madame Carteron et du Consul Léon MARCHAL.
(Comte Robert de CAIX, 15, avenue de Tourville, Paris, 7).
- (41) **9 novembre 1930.**—Représentation des opérettes: "Le Mariage aux lanternes", musique d'OFFENBACH, et "Lucas et Lucette", musique de MISSA, à St-Elie.
Personnages: (Mariage aux lanternes): Denis, Mlle Eglantine BERNIER; Catherine, Mlle Lilianne JONCAS; Fanchette, Mlle Rose TREMBLAY; Guillot, M. Alfred BISSON; le Gendarme, M. Gustave DUBERGER.
Personnages (Lucas et Lucette): Mlles Marie-Paule et Yvette ROBITAILE.
M. le Prof. Charles DELVENNE, directeur musical et chef d'orchestre.
- 11 novembre 1930.**—Brevet de droits d'auteur, Ottawa, numéro 21112, "Les Soirées littéraires".
- (42) **27 novembre 1930.**—Représentation du "Mariage aux lanternes" et de "Lucas et Lucette", à Windsor Mills.
- (42) **26 janvier 1931.**—Soirée littéraire MAURICHAU-BEAUPRÉ: "Une journée de Louis XIV".
Présentation par le Professeur J. D. DUFOUR.
(Le Petit Trianon, Versailles).
- (43) **29 janvier 1931.**—Représentation "Le Mariage aux lanternes" et "Lucas et Lucette", à Ste-Thérèse.
- (45) **4 février 1931.**—Reprise du "Mariage aux lanternes", au Majesté.
- (46) **16 février 1931.**—Soirée littéraire Comte d'ORNANO: "Deux grands amuseurs de leur temps: MEILHAC et HALEVY".
Présentation par M. Louis-Philippe ROBIDOUX.
(610, 5e avenue, New York).
- 5 mars 1931.**—Publication des conférences 1929-1930, sous le titre "Les Soirées Littéraires", grâce à la générosité de Madame CODÈRE, de l'Hon. J. NICOL et de M. Zéphirin HÉBERT.
- (47) **22 avril 1931.**—Soirée littéraire R. Père Georges GUITTON: "Comment aimer notre temps: Léon HARMEL".
Présentation par M. Emery FORTIER; remerciements par M. l'abbé Ira BOURASSA.
- (48) **1er juin 1931.**—10e ANNIVERSAIRE.
Représentation de "Carmen", opéra de BIZET.
Personnages: Carmen, Mme Jeanne BACHAND-DUPUIS; Micaëla, Mlle Marie-Paule ROBITAILE; Frasquita, Mlle Rose TREMBLAY; Mercédès, Mme Jos SCHWARTZ; Don

José, M. Louis LARUE; Escamillo, Dr J. L. CHARPENTIER; Zuniga, Maître Léonidas BACHAND; Moralès, M. Oscar CAMPEAU; Lillias Pastia, M. Jos CARROLL; El Dancaïro, M. A. GAGNON; El Rémendado, M. Alfred BISSON.

Choristes:

Mlles Eglantine et Adrienne BERNIER, Georgiana BISSON, Fleurette BROCHU, Fleurette BEAULIEU, Cécile BLOUIN, Jeannette BOURQUE, Yvette BOUTIN, Béatrice GOULETTE, Mme Eugène BROCHU, Mlles Simone GAUTHIER, Antoinette GRAILLON, Jeannette GINGRAS, Gabrielle et Simone GENEST, Cécile JONCAS, Marielle et Aline LALIBERTÉ, Blanche et Anita LAVERGNE, Alberta LALIBERTÉ, Rose-Aimée MORIN, Marie-Anna et Bernadette POULIN, Bernadette PRÉFONTAINE, Yvette, Gerturde et Simonne ROBITAILLE, Cécile et Olivette ROY, Germaine THIVIERGE; MM. Roméo BRÛLÉ, Hertel, Jean-Paul et Gérard BÉLISLE, Rosario BILODEAU, Antonio BÉGIN, Sylvio COURCY, Paul-Emile et André GENEST, Herménégilde GOULET, L.-Philippe LEMIRE, Eugène LEFEBVRE, Antonio MORIN, L.-Philippe POITRAS, Eugène ROY, Georges E. ROBERT, Paul ROUELLE.

M. le Prof. Charles DELVENNE, directeur musical et chef d'orchestre.

- (49) 2 juin 1931.—Représentation de "Carmen".
- (50) 11 juin 1931.—Soirée littéraire Henri DOMBROWSKI: "Le chef-d'œuvre de la nouvelle au 19e siècle".
Présidence du Prof. J. D. DUFOUR. Présence de Madame Dombrowski.
(11, rue des Francs-Bourgeois, Rennes, Isle et Vilaine).
- 5 octobre 1931.—Cours de solfège et de diction.
- (51) 4 novembre 1931.—Soirée littéraire Léon VALLAS: "La langue française d'aujourd'hui".
Présidence de M. Alfred DESROCHERS.
(21, quai Voltaire, Paris, 8e).
- (52) 26 novembre 1931.—Soirée littéraire Chanoine JEANJEAN: "La culture gréco-latine".
Présidence de M. l'abbé SIDELEAU.
(Institut catholique, 20, rue d'Assas, Paris, 6e).
- (53) 26 novembre 1931.—A St-Élie, représentation des opérettes: "La Chanson de Fortunio", musique d'OFFENBACH, et "Pierrot Puni", musique d'Henri CIEUTAT.
Personnages (Chanson de Fortunio): Maître Fortunio, M. Paul-Emile GENEST; Friquet, M. Alfred BISSON; la Femme de Fortunio, Mlle Rose TREMBLAY; les petits clercs, Mlles Simonne GENEST, Adrienne BERNIER, Fleurette BROCHU, Jeannette BOURQUE, Marguerite ROY, Marguerite BERNIER, Rose-Aimée MORIN et Mme Jeannette NOËL-HAMEL.
Personnages (Pierrot Puni): Colombine, Mme Jeanne NOËL-HAMEL; Pietrot, M. Alfred BISSON.
M. le Prof. Charles DELVENNE, directeur musical et chef d'orchestre.
- (54) 3 décembre 1931.—A Rock Forest: "Pierrot Puni", "La Chanson de Fortunio".
- (55) 21 janvier 1932.—Soirée littéraire Eugène LAPIERRE, D. M.: "La musique au Canada".
Présidence de M. DELVENNE et de Mme L. E. CODÈRE.
Opérette: "Chanson de Fortunio".
(Conservatoire, Université de Montréal).
- (56) 28 janvier 1932.—a) Soirée littéraire Louis-Philippe ROBIDOUX "Une heure avec Victor Hugo".
Présidence du notaire Léonidas BACHAND et de M. le Prof. J. D. DUFOUR.
Mlles Françoise BACHAND, Lucille TASSÉ et M. Antonio MORIN interprètent des poèmes de Hugo.
b) Comédie: "Par un jour de pluie", de Louis FOREST.
Personnages: Mlle Rachel BÉLISLE (Blanche), Mlle Lucille TASSÉ (femme de chambre); MM. Arthur OLIVIER (Raoul), Alfred DESROCHERS (Gontran), et Robert FOUQUET (Joseph).
(rue Queen, no 42 nord, Sherbrooke).
- (57) 1er février 1932.—A Ste-Thérèse: représentation des opérettes "La Chanson de Fortunio" et "Pierrot Puni".
- (58) 2 février 1932.—a) Soirée littéraire Dr J. L. CHAMPENOIS: "Mon été en France".
Présidence de Maître Charles de L. MIGNAULT.
b) Opérette: "Pierrot Puni".
- Février 1932.—"L'Orphéon de Sherbrooke" s'affilie à l'Union Musicale".
Président de l'Orphéon: M. Antonio L. GENEST; vice-président, M. Maurice BEAUCHESENE.
- (59) 27 février 1932.—Soirée littéraire Chanoine AUDOIN (prédicateur du carême à Notre-Dame de Montréal): "La jeune fille française".
Présidence de Maître P. H. DUBUC.
(Archevêché, Paris).
- (60) 23 avril 1932.—L'Orphéon au théâtre Sa Majesté, conjointement avec l'Harmonie.
- (61) 10 mai 1932.—Clôture des cours de solfège et de diction, sous la présidence de Madame L. E. CODÈRE. Présence et allocutions de S. H. le Maire Ludger FOREST, le Prof. J. D. DUFOUR, MM. C. B. HOWARD, Rcv. A. H. MCGREER, Mgr E. C. TANGUAY, J. R. SANGSTER, J. D. DUROIS, etc.
Compte-rendu par M. DUFOUR des délibérations de la Fédération de l'Alliance à l'hôtel Piazza de New York.

(62) 6 juin 1932.—Représentation de "Ciboulette", musique de Reybaldo HAHN.

Personnages: Ciboulette, Madame Jeanne BACHAND-DUPUIS; Zénobie, Madame Jeanette NOEL-HAMEL; Mme Pingret, Mlle Eva LAURENCELLE; Comtesse de Castiglione, Mlle Rita CHARTIER; Marquise de Presles, Mlle Eglantine BERNIER; Baronne Skerloti, Mlle Simone GENEST; Françoise, Mlle Adrienne BERNIER; la Baronne d'Ange, Mlle Fleurette BROCHU; Nini Patapouf, Mlle Yvette ROBITAILLE; Cora Pearl, Mlle Lucille MOORE; Duparquet, M. Paul-Émile GENEST; Antonin, Dr Paul TRÉPANIÉ; Roger, M. Alexandre GAGNON; Le Père Grenu, Maître-Charles-Émile BACHAND; Olivier Métra, Maître Léonidas BACHAND; le Maire, M. Laurent BOISVERT; Auguste, M. Alfred BISSON; l'Ordonnance, M. Roméo BRÛLÉ; Grisard, M. François LABRECQUE; Tranchu, M. L.-P. LEMIRE; Hussards, MM. H. ST-PIERRE et André GENEST.

M. le Prof. C. DELVENNE, directeur musical et chef d'orchestre.

Choristes:

Mlle M. BERNIER, A. BILODEAU, A. BERNIER, B. BOULET, F. BROCHU, E. BERNIER, Mme Jeanne DUPUIS, Mlles V. DULAC, P. GAUTHIER, I. et A. GODBOUT, A. M. GRENIER, S. GAUTHIER, Mme J. HAMEL, Mlles H. JACKSON, M. et A. LALIBERTÉ, E. LAURENCELLE, B. et A. LAVERGNE, M. MARCOUX, R. A. MORIN, G. MCKENZIE, B. POULING, G. et Y. ROBITAILLE, E. ROY, G. THIVIERGE, A. VANASSE, N. ST-PIERRE, R. CHARTIER, B. DION, S. GENEST, L. MOORE, C. et O. ROY, D. ROBERGE; MM. M. BEAUCHESNE, R. BRÛLÉ, R. BISSON, P. DESERRÉS, H. GOYETTE, L. P. LEMIRE, E. ROBERT, E. ROY, H. ST-PIERRE, L. BOISVERT, C. E. BACHAND, L. BACHAND, J. CODÈRE, P. E. GENEST, H. GOULET, R. GENEST, L. GINGUES, F. LABRECQUE, L. LAVERGNE.

(63) 7 juin 1932.—Représentation de "Ciboulette".

4 octobre 1932.—Cours gratuits de solfège et de diction.

28 octobre 1932.—L'Union Musicale s'adjoint une "Section dramatique".

Président, M. Arthur OLIVIER; vice-présidente, Mlle Rachel BÉLISLE.

(64) 31 octobre 1932.—Soirée littéraire Albert LÉVESQUE: "Hommes et idées".

Concours de Jovette Alice BERNIER. Présidence de M. Alfred DESROCHERS.
(89, avenue Laurentide, Québec).

(65) 14 novembre 1932.—A Johnville: Représentation des opérettes "Pierrot Puni" et "La Chanson de Fortunio".

(66) 17 novembre 1932.—Soirée littéraire Jean BRUCHÉSI: "Histoire et légende de l'Aiglon".
Présidence de Madame F. H. BRADLEY.

(Sous-secrétaire de la Province, 273, avenue Laurier, Québec).

(67) 2 décembre 1932.—Soirée littéraire Louis J. DALBIS: "L'Aile: dans la nature et dans l'art".

(Projections lumineuses). Présidence de M. T. BULLOCK.
(Secrétaire général de l'Alliance française, décédé à Montpellier, France).

(68) 5 décembre 1932.—Salle de l'Hôtel de ville, la Section dramatique joue un dialogue de Démocrite, de REGNARD. Cléanthis, Mlle Gabrielle GENEST; Strabon, M. Arthur OLIVIER.

(69) 8 décembre 1932.—Conjointement avec l'Harmonie, l'Orphéon donne un concert à la Salle St-Jean-Baptiste.

(70) 12 décembre 1932.—A Stanstead, représentation des opérettes "La Chanson de Fortunio" et "Pierrot Puni".

(71) 22 décembre 1932.—Au Séminaire, la Section dramatique joue "Chez les Michard," de MONCECOURT.

Interprètes: Michard, M. Philiat COUTURE; Jacques, M. Alfred BISSON; Léon, M. Eugène FORGUES; Boniface, M. Robert LABRECQUE; Richard, M. Paul-Émile GENEST; Joseph, M. Roland HÉBERT.

(72) 26 janvier 1933.—A Notre-Dame de Sherbrooke, la section dramatique joue "Chez les Michard" et "Par un jour de pluie" et un extrait de "Démocrite" de REGNARD.

(73) 9 février 1933.—Soirée littéraire Prof. André ALLIX: "La France en face de la crise économique: structure sociale et forces productives".

(Projections lumineuses). Présidence du Prof. J. D. DUFOUR.
(66, rue Pasteur, Lyon).

(74) 18 février 1933.—Représentation de l'opéra-bouffe "Le Caïd", musique d'Ambroise THOMAS. (Théâtre Granada).

Personnages: Virginie, Madame Jeanne BACHAND-DUPUIS; Fathma, Mme Florence NAKASH; Birotteau, Dr Paul TRÉPANIÉ; Michel, M. Henri VANIER; Aboul-Y-Far, M. Paul-Émile GENEST; Ali-Bajou, M. Alfred BISSON; Un Muezzin, M. Georges MOORE; Un Arabe, M. Maurice BEAUCHESNE.

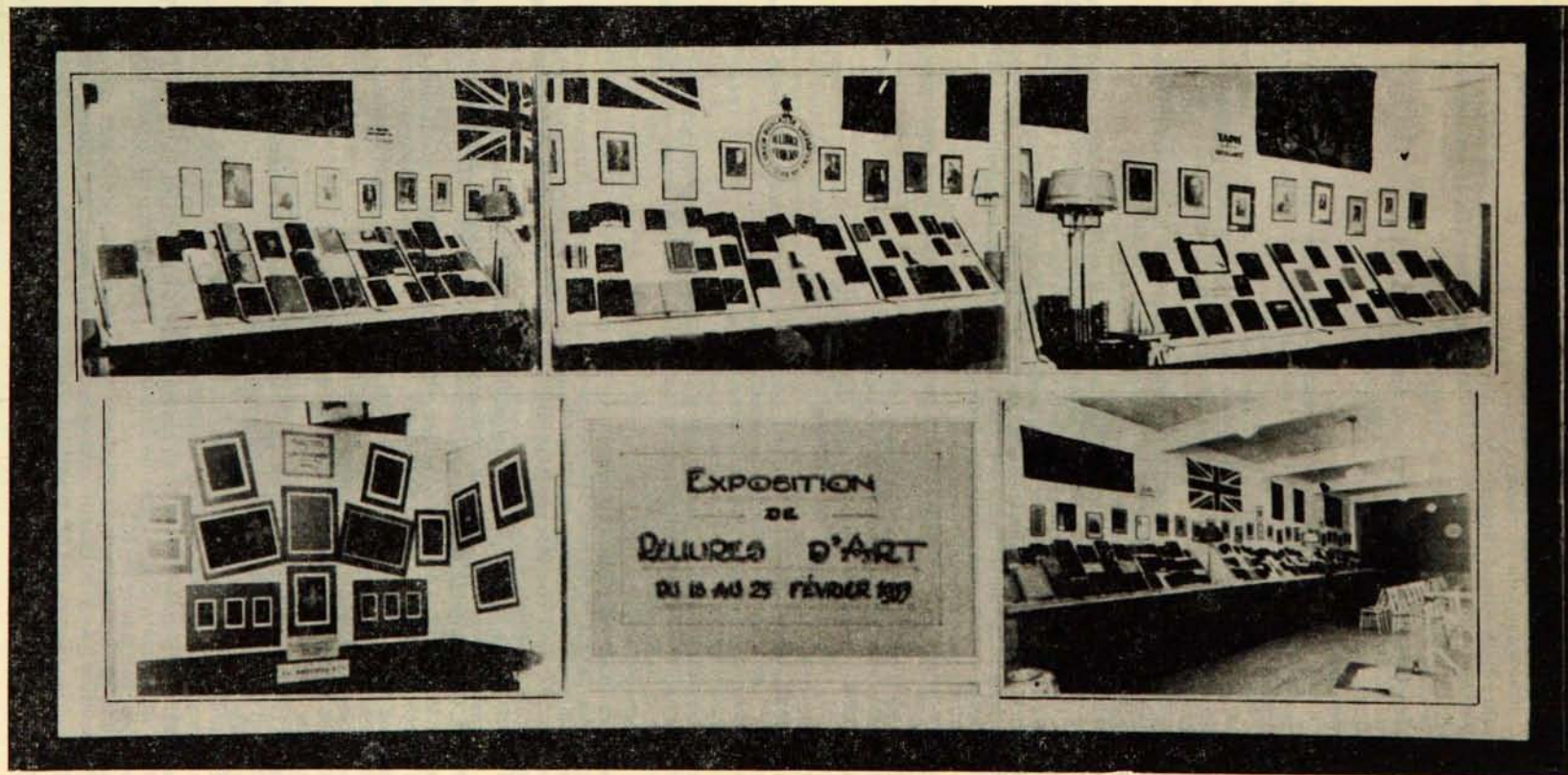
M. le Prof. C. DELVENNE, directeur musical et chef d'orchestre.

Choristes:

Mlles Eglantine, Adrienne et Marguerite BERNIER, A. BLAIS, R. BERGERON, E. BOULANGER, Fleurette et Béatrice BROCHU, J. CHARTIER, Lucienne CARRIER, Emilienne COMTOIS, Kathleen DAWSON, Simonne GAUTHIER, A. GODBOUT, Simone GENEST, Mme Jeanne HAMEL, Mlles G. LAFRENIÈRE, Mariette et Aline LALIBERTÉ, Rose LABRECQUE, M. MOORE, Nalda ST-PIERRE, Germaine SYLVESTRE; MM. Laurier BERNIER, Léo BOUDREAU, Roméo BRÛLÉ, Hertel et Jean-Paul BÉLISLE, Rodolphe COUILLARD, P. H. DUBUC, Léo DUFORD, Paul-Émile FORTIER, H. GOULET, L. Émile GOUIN, Émile GOYET-

- TE, Antonio GENEST, Stanislas LEFEBVRE, L. P. et O. LEMIRE, François LABRECQUE, Oscar NOËL, Jean-Marie NOËL, L. P. POITRAS, G. E. ROBERGE, Emmanuel VINCENT, Paul ROUSSEL; Mlles Pauline BIRON, Kathleen DAWSON, Simonne GENEST, Pauline LEDOUX, Yvette LORD, Evelyn MURRAY, Wilhelmina MURRAY, Moira McMANAMY, Monica O'BOYLE, Germaine VINCENT, Gabrielle BEAUCHESNE, Pauline BIRON, Norine KELLY, Marielle MOORE, Hermione VINCENT.
- (75) **21 février 1933.**—Soirée littéraire Chanoine André GARNIER: "Le bon théâtre en France". Présidence du Professeur J. D. DUFOUR. (Curé de la Cathédrale de Grenoble).
- 21 mars 1933.**—A Québec (Palais Montcalm), la Section dramatique prend part au concours éliminatoire du tournoi national BESSBOROUGH. La section interprète "Par un jour de pluie", de Louis FOREST.
Personnages: Mlle Rachel BÉLISLE (Blanche, Comtesse de Vairlettes; Mlle Lucille TASSÉ (femme de chambre); MM. Arthur OLIVIER (Raoul); Alfred DESROCHERS (Gontran; et Raoul BRAUN (domestique).
- (76) **1er mai 1933.**—a) Soirée littéraire Abbé Alphonse TRICOT, prédicateur du carême à Notre-Dame de Montréal: "Un curé de la banlieue rouge parisienne". Présidence de M. l'abbé Arthur SIDELEAU. (Archevêché, Paris).
b) Saynète "L'envers du satin", par L. B.
Interprètes: Mlle Rachel BÉLISLE et M. Arthur OLIVIER.
- (77) **23 novembre 1933.**—a) Inauguration de l'année académique de l'Alliance française par M. M. René TÜRCK, chevalier de la Légion d'Honneur, consul général de France au Canada, qui présente la médaille d'argent de l'Alliance française de Paris à Mme L. E. CODÈRE, présidente générale de l'Union Musicale de Sherbrooke, à M. le professeur J. D. DUFOUR, vice-président de l'Alliance française de Sherbrooke, et à M. Léonidas BACHAND, secrétaire.
b) Conférence par le Consul général: "Le secret du bonheur".
Présentation par le notaire Léonidas BACHAND.
c) Inauguration du salon de l'Union Musicale de Sherbrooke, et de l'Alliance française, rue Frontenac, par le Consul général et S. H. le Maire et Madame FOREST.
d) A la suite de la visite du Consul général, M. Georges GOYAU, de l'Académie française, devient le *protecteur* de l'Académie St-Pierre du Séminaire de Sherbrooke pour laquelle il obtient la médaille de l'Académie française (profil de Richelieu). (205, faubourg St-Honoré, Paris).
e) Dans l'après-midi du même jour, visite au Monument des Soldats, au Mont Notre-Dame, à l'École normale, à l'Université Bishops et au Séminaire.
f) Le lendemain, visite au pensionnat de la Présentation de Marie, à Coaticook.
g) Réception civique accordée par la ville de Coaticook.
- (78) **27 décembre 1933.**—Contribution de l'Union Musicale à la "Soirée du Messenger", salle de l'Hôtel de ville.
Y ont pris part: Mme Marie-Paule ROBITAILLE-BRUNELLE, Mlle Lucille MOORE, M. Charles-Émile BACHAND, Madame L. E. CODÈRE et Mlle Mildred LARGIE.
- (79) **15 janvier 1934.**—Soirée littéraire Aimé PLAMONDON: "L'opérette: ses substituts et ses succédanés". Présidence de M. Florian FORTIN. (67, rue St-Louis, Québec).
- (80) **24 janvier 1934.**—Festival au bénéfice du "Bien-être de l'enfance".
Y prennent part: le Prof. A. S. BOURGEOULT, Mlle Flossie DAWSON, F. SMITH, Mlle Régiane MARCOTTE, Mme J. A. MARQUIS, Mlle Marguerite BILODEAU, M. Lucien GINGUES, Prof. Eugène CARON, Mlle Eglantine BERNIER, Mlle Lucille MOORE, M. Gilbert DUFORD, Mlle Irène OLIVIER, Mlle Kathleen SHEA, Mlle Mimi SHEA, Mlle Fernande LEMIEUX, M. Roméo DUFORD, Mme Marie-Paule ROBITAILLE-BRUNELLE, M. et Mme Charles-Émile BACHAND, Mme F. H. BRADLEY, Mme L. E. CODÈRE, Dr Cécilium DAWSON, Mme Jeanne BACHAND-DUPUIS.
La soirée est sous la présidence de Mme Valmore OLIVIER, de Maître P. H. DUBUC et du Colonel J. S. BOURQUE.
- (81) **19 février 1934.**—"Les Horizons français"—Soirée CHOPIN-MUSSET. MM. Pierre MARÉCHAL, Roger GAILLARD, de la Comédie française et de Mlle Jeanette LAVALLÉE.
Présidence de M. L.-P. ROBIDOUX. (Comédie française, Paris).
- (82) **8 mars 1934.**—"Les Horizons français" — Festival CHOPIN-MUSSET-LISTZ-HUGO. MM. Pierre MARÉCHAL et Roger GAILLARD.
Présidence de Maître Léonidas BACHAND.
- (83) **31 mars 1934.**—Soirée littéraire René du ROURE: "Hector BERLIOZ". Présidence du Prof. Oscar CARTIER. (Montréal—Université McGill).
- 12 avril 1934.**—Réception en l'honneur de Madame F. H. BRADLEY, *maïresse* de Sherbrooke; 1ère vice-présidente de l'Union Musicale depuis 12 ans.
Mesdames CODÈRE, BOURGEOULT, C.-E. BACHAND, Léonidas BACHAND et J. D. DUFOUR reçoivent au Salon de la rue Frontenac.

- (84) 28 mai 1934.—Soirée de petit théâtre.
 a) "Le Cœur a ses raisons", par de FLERS et CAILLAVET.
Interprètes: Rachel BÉLISLE (Françoise); Estelle DESRUISSEUX (la Bonne); Lucien GINGUES (Jacques); Paul-Émile GENEST (Lucien).
 b) "Les mines de Ganefontaine", par Elie de BASSAN.
Interprètes: Raoul BRAUN (Tac); Eugène FORGUES (Bal); P.-Émile GENEST (Vicomte de Vieuxbois); A. SÉVIGNY (le Courtier); Robert BRAUN (Grosnard); Gérard BISSON (Jules); Gilles OLIVIER (Colle); Roland GENEST (l'Ami de 30 ans); Mlle Béatrice BROCHU (Blanche); Fleurette BROCHU (Mme GROSARD).
- (85) 30 mai 1934.—Récital Mme ROI-VILANDRÉ: "Le folklore canadien".
 Madame CODÈRE au piano.
 Présidence du Notaire Léonidas BACHAND.
 (3711, rue Ste-Famille, Montréal).
- 20 juin 1934.—Attribution des prix du tournoi de composition littéraire institué par le Consul général TURCK lors de son passage à Sherbrooke. Les copies primées sont remises à M. TURCK.
Gagnent les prix: M. Robert WARD (Séminaire); Mlle Denyse VÉZINA (Mont Notre-Dame); Mlle Rachel REID (Ecole normale); Mlle Thérèse LAMBERT (Présentation de Marie, Coaticook).
- 10 juillet 1934.—Office des droits d'auteur, Ottawa, numéro 31058, "Affiche-pancarte" de l'Union Musicale de Sherbrooke.
- (86) 5 décembre 1934.—Soirée littéraire LÉON VALLAS: "Louis XIV entend de la musique".
 Présidence du notaire Léonidas BACHAND.
- (87) 20 décembre 1934.—Soirée littéraire Gil ROLAND: déclamation.
 Présidence du notaire Léonidas BACHAND.
- 18 au 25 février 1935.—Exposition de reliures d'art au salon. (Initiative de M. Gérard CODÈRE).
- (88) a) Mardi 18 — Inauguration sous la présidence de Madame la présidente CODÈRE, et de M. le Maire et Madame F. H. BRADLEY; causerie par M. R. H. CHARLEBOIS, illustrateur: "L'Histoire de la reliure".
 Concert par l'Union Musicale. M. Léonidas BACHAND, directeur musical.
 (3688, rue Jeanne Mance, Montréal).
- (89) b) Mercredi 19 — Soirée littéraire Charles MAILLARD, directeur des Beaux-Arts de la Province: "Les Arts plastiques".
 Présentation par l'architecte Ls N. AUDET; remerciements par le Prof. J. D. DUFOUR. (Directeur de l'École des Arts, 3450, rue St-Urbain, Montréal).
- (90) c) Jeudi 20 — Causerie par le Rév. C. SAUERBREI: "The History of book binding".
 Présentation et remerciements par le Maire BRADLEY.
 (Université Bishop's, Lennoxville).
 Environ 3000 personnes ont visité l'exposition.
Parmi les exposants: (de Sherbrooke) — Le Séminaire St-Charles-Borromée, l'abbé Léon MARCOTTE, Honorable J. NICOL, M. L.-P. ROBIDOUX, l'abbé Roch POITRAS, Léonidas BACHAND; (de Montréal) — Honorable Athanase DAVID, Roland H. CHARLEBOIS, Mlle Marguerite LEMIEUX, M. Louis-Philippe BEAUDOIN, M. Louis FOREST, GRANGER ET FRÈRES; (de Québec) — "LE SOLEIL", M. Émile ROBITAILLE, M. DORION.
- (91) 26 février 1935.—a) Au théâtre Premier: "Le Trio lyrique". Mlle Anna MALENFANT, MM. Ludovic HUOT, Lionel DAUNAIS et Allan McIVER, ce dernier au piano.
 b) Après le concert, Son Honneur le Maire BRADLEY et Mme la Mairesse reçoivent chez eux les membres de l'Union Musicale.
- (92) 23 avril 1935.—Soirée de petit théâtre, de chant et de piano.
 Mlle Marguerite BERNARD au piano.
 a) Le chœur de l'Union Musicale.
 b) Comédie: "Le joli garçon" par André MICHÔ.
Interprètes: Paul-Émile GENEST (le Photographe); Robert BRAUN (Fernand BRIS-SOT, le joli garçon); Mlle Simone DESMARAIS (Mme Fernand BRIS-SOT); Mlle Gabrielle DROUIN (Mme Chardonnet); Mlle Simone DEVEAU (Georgette).
 c) Comédie: "Oh! Ah!", par GRENÉ-DANCOURT.
Interprètes: Mlle Rachel BÉLISLE et M. Léonidas BACHAND.
 Mise en scène de M. le Prof. J. D. DUFOUR.
- (93) 30 avril 1935.—Même soirée chez les Chevaliers de Colomb à Magog.
- (94) 15 mai 1935.—Soirée littéraire R. P. Marie-André DIEUX, de l'Oratoire, prédicateur du carême à Notre-Dame de Montréal: "Le grand péché du XIXe siècle". (Au Séminaire).
 Présentation et remerciements par M. l'abbé Arthur SIDAÉAU.
 (2, impasse St-Eustache, Paris).
- 26 septembre 1935.—Soirée de théâtre classique: "Les femmes savantes", de MOLIÈRE.
 Comédie jouée par le Cercle d'étude de Coaticook.
 Présidence de Sa Seigneurie le Juge VERRET.
Interprètes: (Prologue). Mlle M. CHAREST (Jeannette); Mlle R. ROUX (Roberte); Mlles G. CHAREST (Chrysale); B. Yvonne CHAREST (Philamine); G. LAFOND (Armande); B. SAVARD (Henriette); V. BÉLISLE (Ariste); M. BÉLISLE (Bélise); J. CHAREST (Clitandre); Thérèse FONTAINE (Trissotin); M. SÉNÉCAL (Vadius); E. BOISCLAIR (Martine); R. LABRECQUE (Lépine); S. DUROCHER (Julien); L. DUROCHER (le Notaire).



Les tables et les panneaux montrant les riches reliures d'art et les maquettes de reliures lors de l'Exposition du 13 au 25 février 1935.

- (95) **10 octobre 1935.**—Soirée littéraire Marie LE FRANC: "En Gaspésie, avec les pêcheurs".
Présentation par Mlle Eva SÉNÉCAL; remerciements par Mme Louis CODÈRE.
(Sarzeau, département du Morbihan).
- (96) **18 novembre 1935.**—Soirée littéraire Max VIVIER: "De l'aube au crépuscule: la grande dame française au temps des Croisades, de la Renaissance, aux 17e, 18e et 19e siècles".
Présidence du Prof. J. D. DUFOUR.
(43 est, 63e rue, New York).
- (97) **4 décembre 1935.**—Soirée littéraire Carlo LITEN: déclamation.
Présidence du Notaire Léonidas BACHAND.
(Studio BERTRAND, 29, rue Bertrand, Paris).
- (98) **5 décembre 1935.**—Concert-débuts.
Y prennent part: MM. André BACHAND, Marcel FORTIER, Francis SMITH, Pierre BACHAND, Jacques LAGASSÉ, Réal LAFOND, Sylvio LACHARITÉ; Milles Clémence LEMIEUX, et Françoise BACHAND.
Saynète: "Ma belle dame", texte d'André BACHAND, musique de Sylvio LACHARITÉ.
Interprètes: Alfred BISSON (Jules); Kathleen SHEA (Suzanne); Réal LAFOND (Jean).
- (99) **8 décembre 1935.**—Soirée littéraire Henri BOUGEAREL: "Le théâtre français au lendemain de la guerre".
Présentation par le Notaire L. BACHAND. Remerciements par le Prof. J. D. DUFOUR.
Présence du Dr Paul VILLARD, secrétaire de l'A. F. de Montréal.
(Consul à Winnipeg).
- (100) **19 février 1936.**—a) Le Consul général de France, M. René TURCK, à Sherbrooke. Il visite l'Hôtel de ville, le Mont Notre-Dame, l'École normale, La Tribune, le High School, le Séminaire, l'Université Bishops, les Filles de la Charité du Sacré-Cœur et le Cinéma de Paris.
b) Soirée littéraire René TURCK: "Paul Claudel". (Au Mont Notre-Dame).
Présentation par le Notaire L. BACHAND.
c) Le lendemain, la ville de Coaticook reçoit à diner le Consul général.
Présidence du maire suppléant, M. J. CAMERON.
Allocutions par l'échevin NORMANDIN et Maître SHURTFLEFF.
d) Au pensionnat de la Présentation, le Consul général prononce sa conférence sur "Paul Claudel".
Madame Lionel LABARRE préside la soirée.
e) Réception chez M. et Mme Lionel LABARRE.
- (101) **23 avril 1936.**—Récital Violette DELISLE (Hôtel-de-ville).
Pianiste: M. Omer LETOURNEAU, organiste, Québec.
(6, rue Ste-Ursule, Québec).
- (102) **24 avril 1936.**—Soirée littéraire DUCATILLON, (prédicateur du carême à Notre-Dame de Montréal: "Les tendances actuelles du catholicisme en France".
Présentation par le Notaire Léonidas BACHAND.
Remerciements par Mgr Emile VINCENT.
- (103) **9 octobre 1936.**—Visite du Comte Robert de Caix de ST-AYMOUR, de Paris.
Réception au Salon. Causerie impromptu par M. de CAIX: "Différence entre les Français de France et les Français de l'Amérique".
(15, avenue de Tourville, Paris).
- (104) **13 octobre 1936.**—a) Soirée littéraire Pierre HAMP: "L'Homme et l'Outil".
(Inspecteur général du travail, Ministère des Travaux Publics, Paris).
Présentation par le Consul général René TURCK.
Présence du Dr Paul VILLARD, secrétaire de l'A. F. de Montréal, et de M. Xavier CHARLES, chancelier du Consulat.
b) Présentation de la Médaille des Affaires étrangères à Madame BRADLEY.
1er décembre 1936.—À Coaticook, présentation de la Médaille des Affaires étrangères R. F. à M. et Madame D. S. BACHAND.
8 janvier 1937.—Office des droits d'auteur, Ottawa, numéro 39391, "Le timbre commémoratif du centenaire de la ville de Sherbrooke, P. Q.", (le Rocher au pin solitaire).
- (105) **28 janvier 1937.**—Soirée littéraire Léonidas BACHAND: "Un grand écrivain: Marie Le Franc". (Salle du Parthénon, rue Marquette).
Présentation par le Prof. J. D. DUFOUR.
M. Gilbert DUFORD, violoniste. Mme CODÈRE au piano.
(6, avenue Stanley, Sherbrooke).
- (106) **16 mars 1937.**—a) Soirée littéraire Max VIVIER: "La main dans la main: parallèle entre la civilisation et la littérature française à travers les âges".
(43 est, 63e rue, New York).
b) Émission du timbre commémoratif du centenaire de la ville de Sherbrooke: "Le Rocher au Pin solitaire". Droit d'auteur No 39391.
- (107) **5 avril 1937.**—1° Soirée littéraire R. P. Mario Augustin BELLOUARD, O.P., de Lyon, (prédicateur du carême à Notre-Dame de Montréal: "Lacordaire: un grand orateur, une grande âme, une grande leçon".
Présentation par le Notaire L. BACHAND.
2° Présentation (par le P. BELLOUARD) de la Médaille d'argent de l'Alliance française à La Tribune représentée par M. Lionel VACHON.
(104, rue Bugeaud, Lyon).

- (108) **15 avril 1937.**—Soirée littéraire Julien BENDA: "Le dilemme de l'heure présente: idéalisme et réalisme".
Présentation par le Notaire BACHAND.
Remerciements par le Prof. J. D. DUFOUR.
(12, rue de L'Assomption, Paris).
- (109) **4 mai 1937.**—1° Soirée littéraire René TÜRCK: "Paysages de France".
Présentation par le Notaire BACHAND.
2° Présentation (par le Consul TÜRCK) de la Médaille de bronze de l'Alliance française au Prof. F. O. CALL, M.A., D.C.I. Bishop's.
Présence de Madame TÜRCK.
3° Au cours de l'après-midi, le Consul et Madame TÜRCK visiteront certaines maisons d'enseignement et à six heures il y eut dîner en l'honneur des hôtes.
- 8 juin 1937.**—Madame Louis F. CODÈRE (née Annette DESVOYERS) reçoit des mains de M. Charles-Émile BACHAND la médaille des Affaires étrangères en reconnaissance de son noble travail à l'occasion du 2e congrès de la langue française à Québec.
- 2 juillet 1937.**—Manifestation de fraternité à l'occasion du 2e congrès de la Langue française à Québec par l'intermédiaire des postes radiophoniques CKCH (Hull) et CHLT (Sherbrooke). (D'une heure à deux de l'après-midi).
- a) De Hull, parlent: le Juge Roland MILLAR qui reçoit à déjeuner la Délégation louisianaise; S. H. le Maire Albert MORISSETTE, de Hull; Monsieur PORTERIE, procureur général de Louisiane; l'abbé J. B. LACHAPPELLE, curé de Léonville, organisateur de la délégation venue de Louisiane; Mlle Ruth MILLAR et Madame Muriel MILLAR-GENDRON (de Sherbrooke), et Mademoiselle Florence MILLAR, institutrice à Baton-Rouge, Louisiane.
- b) De Sherbrooke parlent: M. L.-P. RIBODOUX, rédacteur en chef à La Tribune et représentant S. H. le Maire Émile RIOUX; l'abbé Dolor BRON et M. J.-D. DUFOUR, présidents conjoints du comité de Sherbrooke du Congrès de Québec; M. Léonidas BACHAND, président de l'Alliance française, et M. Alfred DESROCHERS, poète, publiciste à La Tribune.
- (110) **14 juillet 1937.**—Au poste CHLT, manifestation à l'occasion de la fête nationale française. Allocutions par MM. Léonidas BACHAND, Louis-Philippe ROBIDOUX, Charles-Émile BACHAND, Alfred DESROCHERS et Charles de LÉSÉLEUC. Au piano, Mlle Lucille MOORE.
- 22 et 23 août 1937.**—M. René TÜRCK, consul général de France, est l'hôte de la ville de Sherbrooke à l'occasion des fêtes du centenaire de la ville.
- a) Hôte de l'Honorable J. NICOL, au poste CHLT, M. TÜRCK prononce une substantielle allocution au cours de laquelle il parle de l'aviation française représentée en ce moment à Sherbrooke même par les aviateurs Marcel DORET et René DROUILLET.
M. Léonidas BACHAND présente le Consul général.
Présents dans la salle d'émission: l'Hon. Jacob et Madame NICOL, M. Henri GAGNON, Mme L. E. CODÈRE, M. Marcel PROVOST, M. et Mme Alphée GAUTHIER, M. L.-P. ROBIDOUX, le Juge et Madame J. S. COUTURE, M. Alfred ERNOUT, M. Henri CHARPENTIER, M. A. COUTURE, M. J. L. DORAIS, M. Charles-Émile BACHAND, le Notaire J. A. OUELLET.
Après l'émission, l'Hon. M. NICOL reçoit ses hôtes à un vin d'honneur.
- b) Le soir, la Ville de Sherbrooke reçoit le Consul général de France à dîner.
- (111) **10 novembre 1937.**—Soirée littéraire Bernard FAY (professeur en Sorbonne): "La langue, française, langue royale et impériale".
Présentation et remerciements par le notaire L. BACHAND.
- 7 décembre 1937.**—Madame L. E. CODÈRE est réélue présidente générale de l'Union Musicale et M. Léonidas BACHAND est élu président de l'Alliance française.
- (112) **19 décembre 1937.**—Soirée littéraire Philippe CANTAVE: "Haïti, pays de langue française". Vues fixes.
Le conférencier est présenté et remercié par le notaire BACHAND.
(Consul d'Haïti, Montréal).
- Janvier 1938.**—Le siège central de l'Alliance française décerne au comité de Sherbrooke le diplôme d'honneur de "l'Exposition internationale (1937) de l'enseignement du français", signé par l'Académicien Georges DUHAMEL, président de l'Alliance française, et M. Jean LICHTNEROVITZ, secrétaire général.
Reçoivent en même temps le même diplôme: le Mont Notre-Dame, le Séminaire St-Charles Borromée et le High School, tous de Sherbrooke; le Pensionnat des Ursulines, de Stanstead; l'Académie du Sacré-Cœur, de Magog; le Pensionnat de la Congrégation Notre-Dame, de Windsor Mills; l'Université Bishop's, de Lennoxville, pour les travaux d'élèves que ces institutions ont exposés.
- (113) **8 février 1938.**—Soirée littéraire Pierre de LANUX: "Cosmopolitisme et exotisme dans les lettres françaises".
(35, rue de l'Université, Paris).
- (114) **21 février 1938.**—Soirée littéraire Abbé Lionel GROULX: "1837".
Présentation par le Chanoine Michel COUTURE.
Remerciements par Maître Charles-Émile BACHAND.
(847 est, rue Sherbrooke, Montréal).

- (115) **24 mars 1938.**—a) Soirée littéraire Duc de LÉVIS-MIREPOIX: "Le Duc de Saint-Simon à la Cour de Versailles".
Présentation par le Notaire Léonidas BACHAND.
Remerciements par M. J. D. DUFOUR.
(Soirée précédée d'une réception civique à CHLT, au cours de laquelle S. H. le Maire M. T. ARMITAGE reçoit officiellement l'hôte d'honneur au nom de la ville de Sherbrooke).
- b) Dîner d'honneur au cours duquel M. le Duc de LÉVIS-MIREPOIX, président général de la "Société des amis de Maria Chapdelaine" à Paris, approuve et ratifie le choix de M. Louis-Philippe ROBIDOUX au titre de président d'un comité sherbrookien de cette société. Présents au dîner, les personnes suivantes formant le comité provisoire: MM. Léonidas BACHAND, L.-P. ROBIDOUX, J. D. DUFOUR, Chas.-E. BACHAND et le Dr Ernest PLANTE.
(46, avenue de Madrid, Neuilly-sur-Seine).
- (116) **26 avril 1938.**—Soirée littéraire R. P. Mario Augustin BELLOUARD, O. P., de Lyon, prédicateur du carême à Notre-Dame de Montréal: "Du grand-père au petit-fils ou d'Ernest Renan à Ernest Psichari".
Présidence de Mgr J. M. Emile VINCENT, vicaire général.
(104, rue Bugeaud, Lyon).
- (117) **24 octobre 1938.**—Soirée littéraire Marie LE FRANC: "Silhouettes d'écrivains au hasard des rencontres".
Présentation par le notaire Léonidas BACHAND.
Remerciements par Mme Louis CODÈRE.
(Sarzeau, Morbihan, France).
- 25 décembre 1938.**—Décès de Monsieur Alfred Sèveur BOURGEOULT, Officier d'Académie, professeur de violon et aussi soliste distingué. Musicien avant tout, dévoué à toutes les belles œuvres de Sherbrooke, un des administrateurs de l'Union Musicale, brillant chef d'attaque dans l'accompagnement de toutes les œuvres de grand répertoire jouées ou représentées à Sherbrooke de 1898 jusqu'à sa mort.
- (118) **6 décembre 1938.**—"Les Tréteaux d'Art français": M. Georges HÉRITIER et Mlle Geneviève DORVYL.—Extraits de Régnard, Molière, Courteline, etc.
Présentation par Mme Louis C. O'NEIL.
- (119) **21 décembre 1938.**—Soirée littéraire Etienne GILSON, (professeur en Sorbonne): "Une famille spirituelle française: St-Bernard, Pascal et Maine de Biran".
Présentation par Maître Charles-Emile BACHAND.
Remerciements par Mme Louis F. CODÈRE.
(Présence de Madame GILSON).
(Collège de France, Paris).
- (120) **23 mars 1939.**—Soirée littéraire Henry MALHERBE, de l'Académie Goncourt: "Claude Farrère".
(2, rue du Printemps, Paris 17e).
Présentation de la médaille de l'A. F. à M. P.-E. LETENDRE, ci-devant du Comité d'Halifax.
- 15 février 1939.**—À la séance annuelle de l'Académie St-Pierre, (Séminaire) le professeur J. D. DUFOUR, l'un des vice-présidents de l'Alliance française, et représentant cette dernière, remet au Séminaire et à deux élèves: MM. Armand CROTEAU et Germain LAFONTAINE, les diplômes de l'Alliance française de Paris à la suite du concours international de rédaction française.
- (121) **28 mars 1939.**—Ciné-Tour de France. Séance cinématographique.
M. Charles de LÉSÉLEUC fait les commentaires, remplaçant M. Richard FAIVRE, de la Transatlantique, de Montréal.
- (122) **18 avril 1939.**—Soirée littéraire Rév. Père Paul MAO, prédicateur du carême à Notre-Dame de Montréal: "La Bretagne religieuse".
Présentation par le Président; remerciements par M. l'abbé Louis BOUHIER, curé de Notre-Dame, Montréal.
(2, impasse St-Eustache).
- (123) **25 avril 1939.**—Collaboration et concours du Conseil médical de l'Hôpital général St-Vincent de Paul; le Dr René DUBERGER, président. "En hommage au savant canadien, le Dr J.-Ernest GENDREAU, invité du gouvernement français, à prononcer en Sorbonne l'éloge de Pierre et Marie CURIE (23 novembre 1938)."
- a) Dîner d'honneur au Dr J.-Ernest GENDREAU, directeur de l'Institut provincial du Radium et professeur à l'Université de Montréal.
Présidence conjointe de Mme L. E. CODÈRE, présidente de l'Union Musicale de Sherbrooke; du Dr René DUBERGER, président des Médecins; et du Notaire Léonidas BACHAND, président de l'Alliance française.
Présence de M. Guy BRYANT, maire suppléant de Sherbrooke, lequel, au nom du Maire ARMITAGE, confère au Dr GENDREAU le titre de "Citoyen honoraire". (Ce titre est institué par S. H. le Maire M. T. ARMITAGE à la suggestion de M. Léonidas BACHAND et M. J. Antonin DESLAURIERS, greffier de la Ville; il est conféré par un diplôme sous le sceau de la Ville de Sherbrooke).
Présence aussi de Maître NORMANDIN, maire suppléant de la ville de Coaticook.
- b) A l'Hôtel-de-ville, conférence par le Docteur GENDREAU: "En Sorbonne". (Projections lumineuses).
Présidence du Dr René DUBERGER. Remerciements par Sa Seigneurie le Juge VERRET.

- c) *Saynète*: "L'Allégorie des Papillons", due à la plume de Mlle Thérèse FONTAINE, est jouée par l'auteur et Mlles Yvonne MAURIS, Jeanne DUPUIS, Jeanne CHAREST, Cécile FONTAINE, Cécile TRUDEAU.
- (124) **27 mai 1939.**—Soirée littéraire Louis GILLET de l'Académie française: "La Cathédrale de Chartres et la poésie contemporaine de Huysmans à Péguy".
Présentation par le Notaire L. BACHAND. Remerciements par M. J. Donat DUFOUR.
(Présence de Madame GILLET (née Suzanne DOUMIC).
(17, rue Bonaparte, Paris 6e).
Cette soirée est précédée d'un diner en l'honneur de M. et Mme GILLET auquel prennent part Mme L. E. CODÈRE, M. et Mme L.-P. ROBIDOUX, M. et Mme Léonidas BACHAND, M. et Mme Charles ROGEAU, M. J. D. DUFOUR, M. et Mme Louis C. O'NEIL, M. Henri DESROCHES, le Dr R. L. DUBERGER, etc.
- 14 juillet 1939.**—a) Présentation de la Médaille d'argent de l'Alliance française à Maître Charles-Emile BACHAND.
b) Proclamation des promotions à l'Ordre latin: médaille d'argent: le Docteur Ernest PLANTE et Maître Paul DESRUISSEAU; médaille d'or: Madame L. E. CODÈRE, Madame F. H. BRADLEY, Maître Charles-Emile BACHAND, M. Louis-Philippe ROBIDOUX, Madame Jeanne BACHAND-DUPUIS, M. J. Donat DUFOUR, et M. Léonidas BACHAND.
- 9 octobre 1939.**—Visite de S. E. le Comte de DAMPIERRE, ministre de France au Canada. Accompagnent le Ministre: le Consul général au Canada, Monsieur Noël HENRI et le Docteur Paul VILLARD, secrétaire de l'Alliance française, comité de Montréal.
- a) Dîner d'honneur sous la présidence de Madame CODÈRE, présidente de l'Union Musicale; du Notaire BACHAND, président de l'Alliance française, comité de Sherbrooke; et de Monsieur L.-P. ROBIDOUX, président de la Société des Amis de Maria Chapdelaine, comité de Sherbrooke.
Son Honneur le Maire ARMITAGE nomme le Ministre de France "citoyen d'honneur" de Sherbrooke.
- c) Fondation du Comité des Dames de l'Alliance française (œuvres de guerre), sous la présidence d'honneur de Madame la Comtesse de DAMPIERRE.
- (125) d) A huit heures et demie, soirée littéraire Charles BRUNEAU, grammairien, professeur en Sorbonne: "Trois romans canadiens: "Trente arpents", "Un homme et son péché", "Menaud, maître draveur".
Présentation par le Notaire Léonidas BACHAND.
S. E. le Ministre de France prononce une allocution après la conférence et remet à M. Louis-Philippe ROBIDOUX, rédacteur en chef à La Tribune, la grande médaille d'argent de l'Alliance française.
(3, rue Marie-Davy, Paris).
- e) Le lendemain, 10 octobre, les hôtes sont reçus à l'Hôtel-de-ville où, en la Salle des délibérations du Conseil, et en présence des Echevins, M. le Maire remet au Ministre le diplôme de Citoyen honoraire de la Ville de Sherbrooke. — Ensuite, visite à Mgr le Coadjuteur et à nos maisons d'enseignement. Au Mont Notre-Dame, Sœur Alfred le Grand (Mme Anna CHARLAND), supérieure, reçoit des mains du Ministre de France, la Médaille d'argent de l'Alliance française.
- Novembre 1939.**—Impression du diplôme de "membre d'honneur" d'après le dessin du secrétaire, M. Roland GENEST.
- Novembre 1939.**—Publication du premier palmarès.
- Octobre 1939.**—Le notaire Léonidas BACHAND reçoit la médaille d'or de l'Alliance française.
- 22 novembre 1939.**—a) Dîner d'honneur à Maître Ernest TÊTREAU, C.R., chevalier de la Légion d'Honneur, président de l'Alliance française de Montréal, délégué général de l'Union latine, venu décorer des insignes de l'Ordre latin les personnes désignées le 14 juillet 1939.
b) M. TÊTREAU est nommé "citoyen honoraire de Sherbrooke" par S. H. le Maire M. T. ARMITAGE.
c) Le délégué général proclame de nouveaux promus à l'Ordre latin. Médaille d'or: Madame Léonidas BACHAND, Madame L. R. BOISVERT, Madame L. E. CODÈRE; Médaille d'argent: Madame Louis C. O'NEIL.
d) Le Comité des Dames de l'Alliance française (œuvres de guerre) se compose de Mesdames L. E. CODÈRE, présidente, F. H. BRADLEY, vice-présidente, et A. N. DUPUIS, secrétaire.
- (126) **24 novembre 1939.**—Soirée littéraire Frédéric URMATT: "L'Alsace".
(Altkirch, Haut-Rhin).
- 27 décembre 1939.**—Au cours du banquet à l'occasion du vingt-cinquième anniversaire du Cercle Marguerite-Bourgeoys (Hospice du Sacré-Cœur), Madame Louis F. CODÈRE reçoit la médaille d'or de l'Ordre latin.
- 7 janvier 1940.**—Un Comité de l'Alliance française est fondé à Coaticook.
- (127) **24 janvier 1940.**—Soirée littéraire: Sœurs Joseph Alfred (Mme Aurélie HALLÉ) et Marguerite d'Écosse (Mme Agnès PÉRUSSE), des Sœurs blanches d'Afrique: "Missions en Afrique". Cinéma.
Remerciements par M. l'abbé Raoul BRUNEAU.
- 26 janvier 1940.**—À l'Hôtel Magog, "thé-shower" en aide au Combattant français.
- (128) **31 janvier 1940.**—Soirée littéraire Annette DORÉE: "Abel Bonnard, psychologue de l'amitié et de l'amour".

Présentation par Mme L. E. CODÈRE et remerciements par le R. P. Louis LACHANCE, O. P. (1537, rue St-Mathieu, Montréal).

- (129) **19 février 1940.**—Visite du Consul de France, M. Alexis ANFOSSY, et du Dr Paul VILLARD, secrétaire de l'Alliance française de Montréal. Soirée radiodiffusée par le poste CHLT.
- L'Honorable Jacob NICOL, conseiller législatif, reçoit des mains du Consul la grande médaille d'or des Affaires étrangères.
 - M. NICOL reçoit aussi la médaille de vermeil de l'Ordre latin. Allocutions par le Consul ANFOSSY, M. NICOL, le Dr VILLARD, le Maire ARMITAGE et le Chanoine BOURASSA, représentant S. E. Mgr l'Evêque.
 - Mesdames L. E. CODÈRE, F. H. BRADLEY et Jeanne BACHAND-DUPUIS remettent au Consul la première offrande du "Comité des Dames de l'Alliance française" (œuvres de guerre).
 - Centenaire de Louis Fréchette. Soirée littéraire J. Donat DUFOUR: "Le centenaire de Louis Fréchette". Mlle Cécile LABBÉ, diseuse, interprète des poèmes de Fréchette. Présidence de Maître Léonidas BACHAND.
- 20 février 1940.**—A Coaticook, salle "Gild", thé-shower en aide au Combattant français.
- 25 février 1940.**—Inauguration du comité de Coaticook de l'Alliance française (Salle St-Jean-Baptiste). Conférence par le Professeur J. D. DUFOUR: "Louis Fréchette". Allocutions par le Dr Raoul LAURENCE, président, de Mlle Thérèse FONTAINE, secrétaire, et du notaire LÉONIDAS BACHAND. Déclamation de poèmes par Mlles Thérèse TELMOSSÉ et Rita CHAREST.
- 4 avril 1940.**—A Magog, salle St-Patrice, "thé-shower" en aide au Combattant français.
- 9 avril 1940.**—A Magog, au début de la conférence DUCATILLON, M. l'abbé Léon BOUHIER, curé de St-Patrice, reçoit la médaille d'argent de l'Ordre latin.
- (130) **10 avril 1940.**—Soirée littéraire T.R. Père Vincent DUCATILLON, O.P., prédicateur du carême à Notre-Dame de Montréal: "Les réserves spirituelles de la France". Présentation par le R. P. Louis LACHANCE, O. P., professeur de philosophie au Grand Séminaire; remerciements par M. le Chanoine Ira BOURASSA. (222, rue du Faubourg St-Honoré, Paris).
- 20 mai 1940.**—En la bibliothèque de l'Université Bishop's et en présence de la Faculté, Monsieur Frank Oliver CALL, M.A., D.C.L., ancien élève de l'Alliance française de Paris, reçoit la médaille d'or de l'Ordre latin.
- 17 juin 1940.**—En présence du Corps professoral et des élèves, M. le Chanoine Victor Victor VINCENT, supérieur du Séminaire St-Charles-Borromée, reçoit des mains de Maître Charles-Émile BACHAND, l'un des vice-présidents de l'Union Musicale et de l'Alliance française, la médaille d'argent de l'Alliance française de Paris.
- 20 juin 1940.**—L'Université Bishop's confère à Maître Ernest TÉTREAU, C. R., chevalier de la Légion d'Honneur, président de l'Alliance française de Montréal, le titre de docteur en droit (D. C. L.) honoris causa.
- 13 juillet 1940.**—Promotions à l'Ordre latin: Madame Charles-Émile BACHAND, M. Eugène A. TANGUAY, (médaille de vermeil); Mlle Stella BERARD, M. Gustave DUBERGER, Mlle Eglantine BERNIER, M. Roland GENEST, et M. Adrien LEBLANC, (médaille d'argent); MM. Eugène LEFEBVRE, Gérard BISSON, (médaille de bronze).
- (131) **3 août 1940.**—A CHLT, M. Marcel DUGAS, écrivain et archiviste aux Archives canadiennes à Paris, parle de la France. Il est présenté par le président de l'Alliance française.
- 1er octobre 1940.**—Reprise des cours de solfège et de diction. Professeurs de solfège: M. Adrien LEBLANC et Mlle Kathleen SHEA. Professeur de diction: M. le Professeur J. D. DUFOUR. Mlle Pierrette BOURBEAU enseigne la diction aux petites.
- 2 octobre 1940.**—Présence du Consul général de France à Montréal, M. Henri COURSIER, et Madame, au banquet de clôture de la Société d'Histoire de l'Eglise.
- 12 novembre 1940.**—Visite de M. Henri COURSIER, consul général de France au Canada. Madame COURSIER accompagne son mari.
- Le Consul général visite le Séminaire, le Scolasticat des Religieuses de la Charité du Sacré-Cœur, l'Ecole normale C. N. D., le Noviciat des Religieuses de la Charité du Sacré-Cœur, le Mont Notre-Dame, l'Université Bishop's.
 - Le Consul présente à Sœur Marie-Alexandrine, supérieure générale des Religieuses de la Charité du Sacré-Cœur, la médaille d'argent de l'Alliance française.
 - Dîner d'honneur.
- (132) **d)** Conférence par le Consul général: "Montaigne". Présidence du notaire BACHAND. Remerciements par M. J. D. DUFOUR. Madame la vice-présidente BRADLEY présente au Consul le diplôme de l'Union Musicale lui conférant le titre de membre d'honneur.
- Le lendemain, le Consul visite l'Académie du Sacré-Cœur, à Magog; le Monastère des Ursulines et le Collège Wesley, à Stanstead; et la Présentation de Marie, à Coaticook.
 - Dîner d'honneur présidé par le Dr Raoul LAURENCE, président de l'Alliance française de Coaticook.
- Conférence par le Consul général: "St-Jean de Brébeuf et les martyrs canadiens".

Union MUSICALE DE SHERBROOKE
Exposition Rétrospective



20^E ANNIVERSAIRE
14 - Decembre 1941



Quelques vitrines de l'Exposition rétrospective à l'occasion du 20e anniversaire.

- (133) **21 janvier 1941.**—Soirée littéraire Pierre BRODIN: "L'intelligence et le sentiment dans la littérature française".
Remerciements par M. J. D. DUFOUR.
(3 est, 95e rue, Lycée français, New York).
- (134) **30 janvier 1941.**—Soirée littéraire Claude EYLAN (baronne de BOËCOP): "L'imagination et les récits de voyages dans la littérature française".
Présentation par Madame Charles ROGEAU.
(22 est, 60e rue, New York).
- (135) **17 février 1941.**—Soirée littéraire André FRÈRE (acteur): sketches monologués.
Présentation par M. J. D. DUFOUR.
(22 est, 60e rue, New York).
- (136) **3 avril 1941.**—Soirée littéraire R. P. Thomas DELOS, O.P., professeur de littérature à l'Université Laval: "Témoignage sur la crise européenne et l'avenir de la culture".
Présentation par le R. P. Louis LACHANCE, O. P.
(Université Laval, Québec).
- (137) **19 avril 1941.**—Soirée littéraire Jean BRUCHÉSI, sous-secrétaire de la Province de Québec: "Monseigneur Bruchési à Paris, 1874-1878, d'après sa correspondance".
Présentation par Madame L. E. CODÈRE qui remet à M. BRUCHÉSI le diplôme de membre d'honneur.
(273, avenue Laurier, Québec).
Avant la conférence diner d'honneur au New Wellington.
- (138) **7 mai 1941.**—Distribution des prix aux élèves du solfège et de la diction.
Présidence de Madame L. E. CODÈRE.
Allocutions du Chanoine Ira BOURASSA, curé de la Cathédrale, de MM. L.-P. ROBIDOUX, J. D. DUFOUR, L. BACHAND. M. Roland GENEST, secrétaire de l'Union Musicale, lit les palmarès.
Les élèves du solfège chantent quelques pièces et ceux de la diction interprètent une saynète: "Une fille des muses".
Personnages: Mlles Suzanne ROY, Yolande LAPORTE et Rolande MORIN.
- (139) **7 octobre 1941.**—Reprise des cours de solfège et de diction.
23 octobre 1941.—Soirée littéraire Louis ALLARD: "Paris au temps du romantisme".
(50, rue de Rome, Paris; ou Montréal, Manoir Lenfort, 1490, rue du Fort).
30 octobre 1941.—La Section diction prend le nom de "Conservatoire Meilleur".
Présidente: Mlle Pierrette BOURBEAU.
4 novembre 1941.—A Bishop's, en présence de Milord Lennox WILLIAMS, ancien évêque anglican de Québec, et de quelques amis, le Révérend Docteur A. H. McGREER, recteur de l'Université, reçoit la médaille de vermeil de l'Ordre latin.
- (140) **1er décembre 1941.**—Soirée littéraire Auguste LABOURET, maître verrier: "L'art et le vitrail". Projections lumineuses.
L'architecte Louis N. AUDET présente le conférencier que l'architecte Denis TREMBLAY remercie. L'architecte Jean-Paul AUDET est projectionniste pour la circonstance.
- (141) **10 décembre 1941.**—Emission à CHLT, au cours de laquelle sont annoncées les fêtes du 20e anniversaire et la fête des insignes (tag-day). Musique, déclamation et allocution.
Y participent: Mlles Pierrette BOURBEAU, Rolande MORIN; MM. Roland GENEST, Georges CÔTÉ, Jacques LANDRY et L. BACHAND.
Au piano: Mlle Estelle O'BREADY, accompagnatrice en titre de l'Union Musicale.
12 et 13 décembre 1941.—Vente des insignes.
14 décembre 1941.—20E ANNIVERSAIRE DE L'UNION MUSICALE DE SHERBROOKE.
Le Dr Frédéric Alfred GADBOIS, médaille de Leurs Majestés George V et Marie d'Angleterre, deuxième président de l'Union Musicale (1922-1923), est nommé membre d'honneur et la présentation du diplôme a lieu à sa résidence, en présence de Madame GADBOIS. Le thé est servi aux hôtes du récipiendaire: Madame L. E. CODÈRE, Madame F. H. BRADLEY et le Dr BRADLEY, Maître C. E. BACHAND et Maître Léonidas BACHAND, Madame Léonidas BACHAND, le Dr et Mme L. R. BOISVERT, M. Roland GENEST, le Prof. J. D. DUFOUR, le Sénateur C. B. HOWARD, l'Hon. et Mme J. S. BOURQUE, Mlle Mireille BACHAND, M. L.-P. ROBIDOUX et M. l'échevin J. W. GENEST.
- 15 décembre 1941.**—FÊTES DU 20E ANNIVERSAIRE.
a) Diner au New Wellington. Allocutions par Mesdames L. E. CODÈRE, présidente générale, et F. H. BRADLEY, 1ère vice-présidente.
- (142) b) Soirée musicale et littéraire par les élèves de solfège et de diction. Chants: O Canada, God Save the King; Extrait de la Flûte, de Mozart, interprété par M. Roland GENEST, secrétaire; Notre-Dame de Paris, de Goublier: chœur et solo: Mlle Eglantine BERNIER, sous-secrétaire, soliste.
Saynète: "Les deux rivales", de Dréfusse. Interprètes: Mlles Pierrette BOURBEAU et Rolande MORIN.
c) Madame CODÈRE raconte l'ancienne Union Musicale.
d) Le notaire BACHAND trace l'historique des 20 ans de la nouvelle Union Musicale.
e) M. M. T. ARMITAGE, ancien maire et membre d'honneur, inaugure l'exposition rétrospective.
- (143-144) **16 et 17 décembre 1941.**—Exposition rétrospective.

- (145) **23 décembre 1941.**—La section "diction" donne une soirée au cours de laquelle est interprétée le "Noël de l'Orpheline", pièce en vers de Maryel.
Personnages: Mlles Rolande MORIN, Suzanne ROY, Yolande LAPORTE, Thérèse LAFLEUR, Gisèle TURCOTTE et figurantes.
- (146) **19 janvier 1942.**—Soirée littéraire Jean SEZNEC: "Anatole France et les hommes d'aujourd'hui".
Présentation par M. Charles de LÉSÉLEUC.
(Widener 242, Université Harvard, Cambridge, Mass. et à Paris, XVIe, 7, rue Alfred Bruneau).
- (147) **2 février 1942.**—Soirée littéraire Pierre BRODIN: "Entre deux guerres: bilan d'une génération". Présentation par M. J. D. DUFOUR. Remerciement par M. Alfred GLAUSER.
(Lycée français, New York).
- (148) **2 mars 1942.**—Soirée littéraire Alfred GLAUSER: "Y aurait-il une littérature suisse française si Conrad Ferdinand Ramuz n'existait pas?".
Présentation par M. J. D. DUFOUR.
(Ecole Ross, Lennoxville).
- (149) **7 avril 1942.**—Soirée littéraire T. R. Père DUCATILLON, O.P., prédicateur du carême à Notre-Dame de Montréal: "La France, pays des contrastes".
Présentation par M. Louis C. O'NEIL. Remerciements par le R. P. Louis LACHANCE, O. P. (222, rue du Faubourg St-Honoré, Paris).
- (150) **7 mai 1942.**—Clôture des cours de solfège et de diction et distribution des prix, sous la présidence de Madame L. E. CODÈRE.
A la demande de M. le Professeur J. D. DUFOUR, le concours de diction a été jugé par Madame CODÈRE, M. et Mme J. Antonin DESLAURIERS, et MM. C.-E. et L. BACHAND.
Chant par les élèves de solfège.
Saynète par les élèves de diction: "Le protégé de Tante Eulalie", par Jeanne MARCOUX-GOSSELIN, interprétée par Mlles Gertrude CHAPDELAIN (Eulalie), Monique POULIN (Jacqueline), Claire LAPLANTE (Arlette); M. Roger CHARTIER (Lejeune), Jacques LANDRY (Robert), et figurants.
6 octobre 1942.—Reprise des cours gratuits de solfège et de diction.
- (151) **6 novembre 1942.**—Soirée littéraire Roger PICARD, professeur en Sorbonne: "Naissance, croissance et mort des cités".
Inauguration de l'année conférencière par le président Léonidas BACHAND.
Remerciements par le vice-président J. D. DUFOUR.
(2, rue St-Simon, Paris, ou 640, Old Kensico Road, White Plains, N. Y.).
Présence de Madame PICARD.
- (152) **8 décembre 1942.**—Au Club Social, réception-thé en l'honneur du Colonel Philippe PIERRENÉ et de Mlle Elizabeth de MIRIBEL, représentant "la France combattante".
Allocutions par Maître Léonidas BACHAND, président de l'Alliance française, les hôtes d'honneur, M. J. D. DUFOUR, vice-président, et Madame BRADLEY, cette dernière recevant au nom de l'Union Musicale et de l'Alliance française.
- (153) **14 décembre 1942.**—Soirée littéraire Jacqueline DESLAURIERS, diseuse.
Présidence de M. J. D. DUFOUR, Remerciements par le R. P. LEVASSEUR.
26 janvier 1943.—Au Club Social, déjeuner en l'honneur du Colonel Gustave GOUNOUILHOU, directeur et propriétaire de "la Petite Gironde", à Bordeaux, représentant du général Charles de GAULLE.
Le président de l'Alliance française présente l'hôte que le Chanoine SIDELEAU remercie.
- (154) **16 mars 1943.**—A CHLT, contribution des élèves de solfège à la demi-heure de la présidente générale, Madame CODÈRE. Les élèves sont sous la direction de M. Adrien LEBLANC.
- (155) **29 mars 1943.**—Soirée littéraire Claude EYLAN (Baronne de BOËCOP): "La Revue des Deux-Mondes vue à travers les anecdotes".
Présentation par Mme Charles ROGEAU.
Remerciements par le lieutenant C.W.A.C. Odette OLIGNY, rédactrice au journal "Le Canada".
(Collège Rollins, Winterpark, Floride).
- (156) **4 avril 1943.**—Premier concert de "L'Ensemble à cordes", dirigé par M. Adrien LEBLANC. Présidence de Mesdames L. E. CODÈRE, présidente générale, et F. H. BRADLEY, 1ère vice-présidente générale.
(Les élèves de M. Henri BOUX, violoniste, y prennent part).
- (157) **15 avril 1943.**—Soirée littéraire Henri de LÉCLUSE-TREVOEDAL: "Madame Bovary (de Flaubert) et la vraie Madame Bovary".
(4511a, avenue Laclède, Saint-Louis, Mo.).
- (158) **29 avril 1943.**—Récital par les élèves de diction sous la direction de leur professeur, M. J. D. DUFOUR.
Juges: Mlle E. BERNIER, MM. A. BERNIER et L. BACHAND.
- (159) **13 mai 1943.**—Soirée littéraire Auguste VIATTE: "Notre ami Rabelais".
Présentation par Mme Ernest GERMAIN et remerciements par M. l'abbé LAGREVOL.
(Université Laval, Québec).
- (160) **21 mai 1943.**—Clôture des cours gratuits de solfège et de diction et distribution des prix.
Présidence de Madame L. E. CODÈRE.

- (161) **26 mai 1943.**—Soirée littéraire Robert VALEUR: "De Versailles à Bordeaux". Collaboration de "La France Combattante" et de l'Information canadienne en temps de guerre. (Université Columbia, New York).
8 octobre 1943.—Reprise des cours gratuits de solfège et de diction.
- (162) **29 novembre 1943.**—Soirée littéraire Roger PICARD: "Les mystifications littéraires: Ossian, Clara Gazul, Bilitis, et d'autres". Collaboration de Madame PONTALBA (Mme Roger PICARD). Présentation par le notaire Léonidas BACHAND. (2, rue St-Simon, Paris, — 270, Riverside Drive, New York, 26).
- (163) **15 décembre 1943.**—Soirée littéraire Fernand BALDENSPERGER: "Un "chef" à la française: Georges Clémenceau comme je l'ai connu". Remerciements par le Prof. J. D. DUFOUR. Brillante soirée au cours de laquelle le conférencier s'accompagne de manuscrits de son ami "LE TIGRE". (91, boul. Murat, Paris, — 936 ouest, avenue Hilts, Los Angeles, Calif.).
- (164) **8 février 1944.**—Soirée littéraire André MORIZE: "La notion moderne de culture". (145, Widener Library, Université Harvard, Cambridge, Mass.).
28 février 1944.—Devant la Chambre du Jeune Commerce de Richmond, le notaire Léonidas BACHAND prononce une conférence intitulée: "L'influence de l'esprit français en Amérique".
18 avril 1944.—Au Club Social, thé organisé par le comité de "L'Aide aux prisonniers français et aux œuvres françaises de guerre", sous la direction de Mesdames Rodrigue Boisvert et Robert LEBLANC. Succès considérable. L'organisation se compose des personnes suivantes:
Comité d'honneur: Mesdames Jacob NICOL et Andrew SANGSTER, présidentes conjointes de la Croix-Rouge canadienne, section de Sherbrooke.
Vice-présidents: S. H. le Maire J. W. GENEST, Son Excellence Monseigneur Philippe DESRANLEAU, évêque de Sherbrooke, l'Honorable Sénateur Charles B. HOWARD, l'Honorable Jacob NICOL, Conseiller législatif, l'Hon. Juge Charles D. WHITE, l'Hon. Juge Dalma LANDRY, M. le Juge J. H. LEMAY, président diocésain de la St-Jean-Baptiste, M. Maurice GINGUES, député de Sherbrooke à la Chambre des communes, l'Honorable J. S. BOURQUE, député de Sherbrooke à l'Assemblée législative, Maître Léonidas BACHAND, président de l'Alliance française, M. L.-P. ROBIDOUX, rédacteur en chef de "La Tribune" et président de la Société d'Histoire des Cantons de l'Est, M. J. D. DUFOUR, professeur à l'Ecole normale, président de la Société des Ecrivains canadiens-français, section de Sherbrooke, Mme L. C. O'NEIL, secrétaire de la Société des Amis de Maria Chapdelaine, le Dr Richard GAUDET, président du Club Social.
Comité exécutif: Présidentes: Mesdames Rodrigue BOISVERT et Robert LEBLANC; vice-présidente: Madame Léonidas BACHAND; secrétaires: Mlles Anne-Marie de LÉSÉLEUC et Françoise ROGEAU; trésorier: Monsieur G. A. SIROIS, gérant de la Banque de Commerce, haute-ville; trésorière-adjointe: Mlle Marthe ROBERT; Aide au comité exécutif: Mme J. D. BOILY, Mlle Pauline BACHAND, présidente de la Ligue de la Jeunesse féminine, Mlle Marie-Lois SABI, Mlle Alice CAMPBELL, vice-présidente de la Croix-Rouge, et les familles françaises de Sherbrooke.
Représentants du dehors: M. l'abbé Léon BOUHIER, Magog; Mme Raoul LAURENCE, Coaticook; Mmes Camille DUPUIS et GRUNDY, Richmond; Mmes A. L'HÔTE et F. G. GRAY, Lennoxville.
- (165) **4 mai 1944.**—Soirée littéraire Pierre RICOUR: "Edmond Rostand, poète de l'esprit français". Présence de Madame RICOUR. (Collège Stanislas, Montréal).
- (166) **8 mai 1944.**—Soirée littéraire Charles de KONINCK: "De l'imitation dans les Beaux-Arts". M. Ernest GERMAIN présente le conférencier que M. le Chanoine Ira BOURASSA remercie. (Université Laval, Québec).
8 octobre 1944.—Reprise des cours gratuits de solfège et de diction.
- (167) **12 octobre 1944.**—Inauguration de l'année académique.
 Soirée littéraire Roger PICARD: "La légende de la décadence française". Présence de Madame PICARD:
 S. H. le Maire de Sherbrooke, M. J. W. GENEST reçoit le diplôme d'honneur du Conseil de gérance de l'Alliance française siégeant à Londres. 270, Riverside Drive, New York, 26).
- (168) **19 décembre 1944.**—Soirée littéraire Jacques MARQUETTE: "Un raid chez les cannibales des Nouvelles-Hébrides", avec film.
 M. l'abbé LAGREVOL remercie le conférencier.
 (Soin de l'Alliance française, 22 est, 60e rue, New York).
- (169) **24 janvier 1945.**—Hôtel New Sherbrooke, soirée littéraire Louis ROUGIER: "La France et l'Europe". (270, Riverside Drive, New York, ou 37, rue Vaneau, Paris, 7).
30 janvier 1945.—A l'occasion du départ pour Montréal de M. Ernest GERMAIN, un des vice-présidents de l'Alliance française, ce dernier reçoit le diplôme de la médaille d'argent de l'Alliance française qui lui sera remise plus tard.
21 février 1945.—Décès de Maître Charles-Emile BACHAND, avocat et protonotaire, officier d'académie, l'un des fondateurs de nos sociétés dont il est vice-présidents et membres extrêmement actif.

- (170) **7 mars 1945.**—Soirée littéraire Robert LACOUR-GAYET, inspecteur des Finances: "L'Afrique du nord et comment elle est devenue française".
M. J. H. LATRAVERSE présente le conférencier.
(Hôtel New Weston, avenue Madison et 50e rue, New York; — 19, rue de Valois, Paris).
16 avril 1945.—Visite de Madame Ovide DUVAL, présidente de l'A. F. de Manchester, N. H. (529, rue Maple, Manchester, N. H.).
- (171) **18 avril 1945.**—Soirée littéraire René CRUCHET, médecin: "La vie pittoresque des corsaires".
M. l'abbé Maurice O'BREADY remercie le conférencier.
7 octobre 1945.—Reprise des cours gratuits de solfège et de diction.

31 octobre 1945.—Le Docteur Georges DUHAMEL, secrétaire perpétuel de l'Académie française et *président général de l'Alliance française*, accompagné de l'exquise Madame DUHAMEL (née Blanche ALBANE), visite le Comité de Sherbrooke et inaugure l'année littéraire 1945-1946.

a) A deux heures de l'après-midi, la ville de Sherbrooke reçoit officiellement Monsieur et Madame DUHAMEL. Son Honneur le Maire J. W. GENEST présente à Monsieur DUHAMEL le diplôme de "citoyen honoraire". Allocutions.
La cérémonie est irradiée par CHLT.

b) Visite au Mont Notre-Dame, à l'École normale du scolasticat des Filles de la Charité du Sacré-Cœur, Bishop's University.

- (172)c) Dîner d'honneur au New Sherbrooke, suivi de la conférence par M. DUMAHÉL, salle de l'Hôtel de ville: "*Amour de la langue française*".

Monsieur DUHAMEL remet le diplôme de la médaille d'argent de l'Alliance française à Mesdames Fred. H. BRADLEY (née Mabel BARKER), A. N. DUPUIS (née Jeanne BACHAND), Rodrigue L. BOVERT (née Lorette DESRUISSEAUX), Robert LEBLANC (née Yvonne TRIOLET), Léonidas BACHAND (née Stella CAMPBELL), Mlle Eglantine BERNIER et M. Eugène A. TANGUAY.

Madame L. E. CODÈRE, présidente générale de l'Union Musicale remet à l'hôte éminent de cette soirée le diplôme de membre d'honneur de nos deux sociétés.

Le conférencier est présenté par Maître Léonidas BACHAND, président de l'Alliance française de Sherbrooke, et remercié par Monsieur Louis-Philippe ROBIDOUX, vice-président.

d) Le lendemain, 1er novembre, les hôtes visitent le monastère de St-Benoît-du-Lac, les Petites Sœurs de l'Assomption, gardes-malades des pauvres à domicile, et la maison-mère des Filles de la Charité du Sacré-Cœur.

(31, rue de Liège, ou Académie française, ou Alliance française, 101, boul. Raspail, Paris).

- (173) **13 décembre 1945.**—Soirée littéraire Georges ADAM, rédacteur et l'un des fondateurs des "Lettres françaises": "Quatre années de blackout à Paris". Récit émouvant.
Présentation par M. L.-P. ROBIDOUX.
(19, villa Léandre, Paris, 18e).
- (174) **20 février 1946.**—Soirée littéraire Claude MELANÇON, (publiciste du C. N. R.): "La maison des dieux".
Présentation par M. L.-P. ROBIDOUX.
(343, avenue Querbes, Outremont).
- (175) **6 mars 1946.**—Soirée littéraire Robert BONFILS: "D'Ingres à Picasso, technique picturale".
Projections lumineuses.
Présentation par le Dr Jacques OLIVIER.
(11, avenue Constant Coquelin, Paris, 7e).
23 mars 1946.—"La Tribune" met généreusement deux pages à la disposition de l'Union musicale; l'une reproduit la photo des nouveaux membres d'honneur élus à l'assemblée du 14 mars 1946, l'autre reproduit des articles et des comptes-rendus publiés au cours des dernières 25 années.
30 mars 1946.—Dîner (au New Sherbrooke) offert aux nouveaux membres d'honneur auxquels Mesdames CODÈRE et BRADLEY présentent le diplôme de l'Union Musicale.
(Première de manifestations à l'occasion des fêtes du 25e anniversaire). Mme R. L. Boisvert a organisé le dîner et décoré les tables.
- (176) **4 avril 1946.**—Soirée littéraire Jean Albert SOREL, (avocat à la Cour d'appel de Paris): "Normands et canadiens".
(20, rue de l'Odéon, Paris, 6e).
- (177) **26 avril 1946.**—Soirée littéraire Monseigneur Georges CHEVROT, P. D., prédicateur des carêmes 1938 à 1940 à Notre-Dame de Paris et prédicateur du carême 1946 à Notre-Dame de Montréal: "Une grande figure de notre temps: le Cardinal Verdier".
Présentation par Maître BACHAND et remerciements par Monseigneur Ira BOURASSA, P. D. Cette soirée est précédée d'un dîner au Club Social en l'honneur de Mgr CHEVROT au cours duquel les convives présentent en même temps leurs félicitations à M. Louis-Philippe ROBIDOUX qui célèbre ses vingt-cinq ans de journalisme à La Tribune.

Présence de Mgr CHEVROT, de Mgr BOURASSA, de MM. L. BACHAND, J. D. DUFOUR, Dr R. GAUDET, Dr L. LABERGE, Alphonse GAUTHIER, abbé DEVOYAU, Charles ROGEAU, Dr Ernest PLANTE, J. H. LATRAVERSE, L.-P. ROBIDOUX.

(Mgr CHEVROT, curé de la paroisse St-François-Xavier de Paris).

6 mai 1946.—A l'occasion du passage de M. Thornton OAKLEY, officier d'académie, peintre, président de l'Alliance française de Philadelphie, et de Madame OAKLEY, écrivain, dîner au Club Social sous la présidence conjointe de Mme L. E. CODÈRE, présidente générale, Mme Louis F. CODÈRE, présidente de la Survivance Française, et de Maître Léonidas BACHAND, président de l'A. F. de Sherbrooke.

Août 1946.—Le Docteur et Madame Georges DUHAMEL donne à nos sociétés un drapeau français en soie, qu'ils ont autographiés.

3 octobre 1946.—A l'invitation du Maire de Sherbrooke, l'Alliance se joint au Comité en aide à la ville sinistrée de St-Malo.

Le Dr L. LABERGE, 3e vice-président, représente l'A. F. à la réunion initiale tenue à l'Hôtel de ville.

8 octobre 1946.—Solfège sous la direction du Prof. Adrien LEBLANC.

9 octobre 1946.—Diction sous la direction de Mlle Janette TARDIF.

(178) **20 novembre 1946.**—Soirée littéraire Robert VICTOR, consul de France à Montréal: "Le monde de l'Inde", à l'Hôtel New Sherbrooke.

Après la conférence, et en présence du Consul VICTOR, le Comité entend lecture de la résolution adoptée par les Présidents à la réunion du 7 septembre 1945, à Ottawa, convoquée par le T. H. THIBAUDEAU-RINFRET, juge en chef de la Cour Suprême du Canada, en la Cour Suprême. Le Comité donne son adhésion au projet d'un secrétariat général canadien de l'Alliance française.

LES FÊTES DU 25E ANNIVERSAIRE

Sous la présidence d'honneur de Son Excellence le Comte Jean de HAUTECLOCQUE, ambassadeur de France au Canada.

4 décembre 1946.—a) Dîner au Club Social, (organisé par Mesdames Louis-F. CODÈRE et LaSalle ROBERGE). Le Maire BRYANT se fait représenter par le maire-suppléant Alphonse TRUDEAU.

A la table centrale: M. René de MESSIÈRES, conseiller culturel auprès de l'ambassade de France au Canada, M. Robert VICTOR, Consul de France à Montréal, Madame VICTOR, Madame Simone SAINT-CLAIR, Mesdames J. S. BOURQUE, L. E. CODÈRE, L. F. CODÈRE, F. H. BRADLEY, L. BACHAND, et le président du Comité de l'Alliance française de Sherbrooke. Madame AMPEMAN chante quelques pièces.

(179) b) Soirée littéraire Madame Simone SAINT-CLAIR, Croix de guerre, médaille de la Résistance, Chevalier de la Légion d'Honneur, etc.: "Ravensbruck ou dix mois dans un camp de concentration". (Salle de l'Hôtel de ville).

Maître BACHAND invite Monsieur René de MESSIÈRES à présenter la conférencière que remercie M. J. Donat DUFOUR et M. le Consul Robert VICTOR.

(Madame Simone SAINT-CLAIR, 212, boul. Pereire, Paris).

c) Après la conférence, belle réception intime à la maison du Dr et Mme L. Rodrigue BOISVERT. Celle-ci présente aux représentants de la France les membres de l'exécutif et les collaboratrices bénévoles de l'"Aide aux prisonniers de guerre français et aux œuvres de guerre françaises", filiale de Sherbrooke dont Madame BOISVERT est la fondatrice et présidente conjointe avec Madame Robert LEBLANC.

Madame Pauline (BACHAND) LAFOND résume l'œuvre accomplie par ce comité.

M. de MESSIÈRES remercie au nom de son gouvernement et assure qu'il fera rapport à S. E. l'Ambassadeur dès son retour à Ottawa.

5 décembre 1946.—a) Au cours de la matinée, Madame SAINT-CLAIR, M. de MESSIÈRES, M. et Mme VICTOR, conduits par Madame Louis-F. CODÈRE, sont les hôtes d'une brève et fort touchante réception à la Maison-mère canadienne des Filles de la Charité du Sacré-Cœur (populairement appelées "Les Sœurs françaises") dont l'établissement d'origine est à LaSalle de Vihiers (Maine et Loire) près d'Angers.

Pour saluer les visiteurs, la Supérieure locale, Sœur Marie-Amédée et la communauté se réunissent autour des cinq religieuses venues en 1907 fonder une mission au Canada. Ce sont les Sœurs Marie-Alexandrine, Thérèse-Marie, Marie de l'Assomption, Alphonse-Marie, Renée du St-Sacrement, et Marcel de Marie. (D'abord prennent charge de la Crèche, à Magog, puis fondent l'établissement de Sherbrooke, rue Bowen).

b) Au Club social, déjeuner à l'occasion du passage de Maître Jean BRUCHÉSI, sous-secrétaire de la Province de Québec, président de la Société royale du Canada (section française) et vice-président de la Société des Ecrivains canadiens. M. J. Donat DUFOUR, président du centre local de cette dernière société, et M. Louis-Philippe ROBIDOUX, secrétaire, reçoivent en l'honneur du vice-président général. Prennent part au déjeuner: Maître BRUCHÉSI, Madame SAINT-CLAIR, M. de MESSIÈRES, M. et Mme Robert VICTOR, M. l'abbé Albert GRAVEL, M. Donald McMAHON (Sherbrooke Daily Record), Mme L. R. BOISVERT, M. Alfred DESROCHERS, M. Gilles DESROCHES (La Tribune), Mme Georges BOUDRIAS, Mme Louis-F. CODÈRE, Maître Léonidas BACHAND.

c) Dîner au New Sherbrooke (organisé par Mesdames F. H. BRADLEY, vice-présidente générale, et L. Edouard CODÈRE, présidente générale) et présidé par les mêmes. Invités d'honneur: Son Excellence le Comte Jean de HAUTECLOCQUE, ambassadeur de

France au Canada; Mademoiselle de HAUTECLOCQUE, Son Honneur le Maire Guy BRYANT et Madame BRYANT, Monsieur René de MESSIÈRES, Monsieur Pierre NÉGRIER, consul général de France à Montréal, et Madame; Monsieur Robert VICTOR, consul de France à Montréal, et Madame; l'honorable Sénateur Jacob NICOL et Madame; l'honorable Sénateur C. B. HOWARD, et Madame; l'honorable J. S. BOURQUE, ministre des Terres et Forêts et des Ressources hydrauliques de la Province de Québec; l'honorable Maurice GINGUES, député de Sherbrooke à Ottawa, et Madame; l'honorable Omer CÔTÉ, secrétaire de la Province de Québec; Maître Jean BRUCHÉSI, sous-secrétaire de la Province de Québec; Maître Ernest TÉTREAU, président de l'Alliance française de Montréal; le Dr Paul VILLARD, secrétaire de l'Alliance française de Montréal; Monsieur John BASSETT, fils, et Madame.

(Présents: M. de MESSIÈRES, représentant l'Ambassadeur; M. VICTOR, représentant le Consul général NÉGRIER, et Madame; Maître BRUCHÉSI, représentant les Hon. Omer CÔTÉ et J. S. BOURQUE; M. et Mme John BASSETT).

La présidente générale, Mme L. E. CODÈRE remet le diplôme de Membre d'honneur à: S. E. l'Ambassadeur, à M. de MESSIÈRES, au Consul général NÉGRIER, au Consul VICTOR, au Maire BRYANT, à l'Hon. Omer CÔTÉ (ou leurs représentants) et à M. John BASSETT fils.

Allocutions des récipiendaires et aussi du Rév. Dr A. H. McGREER, principal de l'Université Bishops.

- (180) d) (Salle du Christ-Roi) Grand concert: "Magie-Magdeleine", oratorio par Jules Massenet avec le concours des personnes suivantes:

Solistes: MÉRYEM, Mlle Cécile MARCIL; MARTHE, Mlle Mireille BACHAND; JÉSUS, M. Jean-Luc CABANA; JUDAS, Maître Léonidas BACHAND.

Au piano: Mlle Lucille MOORE; *au pupitre:* Prof. Adrien LECLANDC.

Choristes:

Mesdames Marcel CODÈRE, Jean-Louis JULIEN, Gaston LEDOUX, Eugène A. TANGUAY; Mesdemoiselle Eglantine BERNIER, Thérèse BROUILLARD, Jacqueline BOISVERT, Annette BÉLANGER, Yolande DESLAURIERS, Gisèle DESTREMPES, Réjane DUMAS, Jeanne EMOND, Rolande FOURNIER, Espérance FOUQUET, Marie-Ange GILBERT, Laura GIGUERE, Berthe GOSSELIN, Madeleine GAUDET, Laurette EVE GOYETTE, Lucienne GOSSELIN, Gertrude GOSSELIN, Jeanne d'Arc LETENDRE, Marcelle LEPAGE, Cécile MAILLÉ, Alice POTVIN, Marie-Marthe PARADIS, Denise VIGNAULT. Messieurs Samuel AUBÉ, Gérard BISSON, Jean-Paul BÉLANGER, Rosario DESMARAIS, T. E. DONAHUE, Paul-Emile GENEST, François LATULIPPE, Jean-Claude LONGPRÉ, Gaston LEDOUX, Roland PÉLOQUIN, Aimé VANIER.

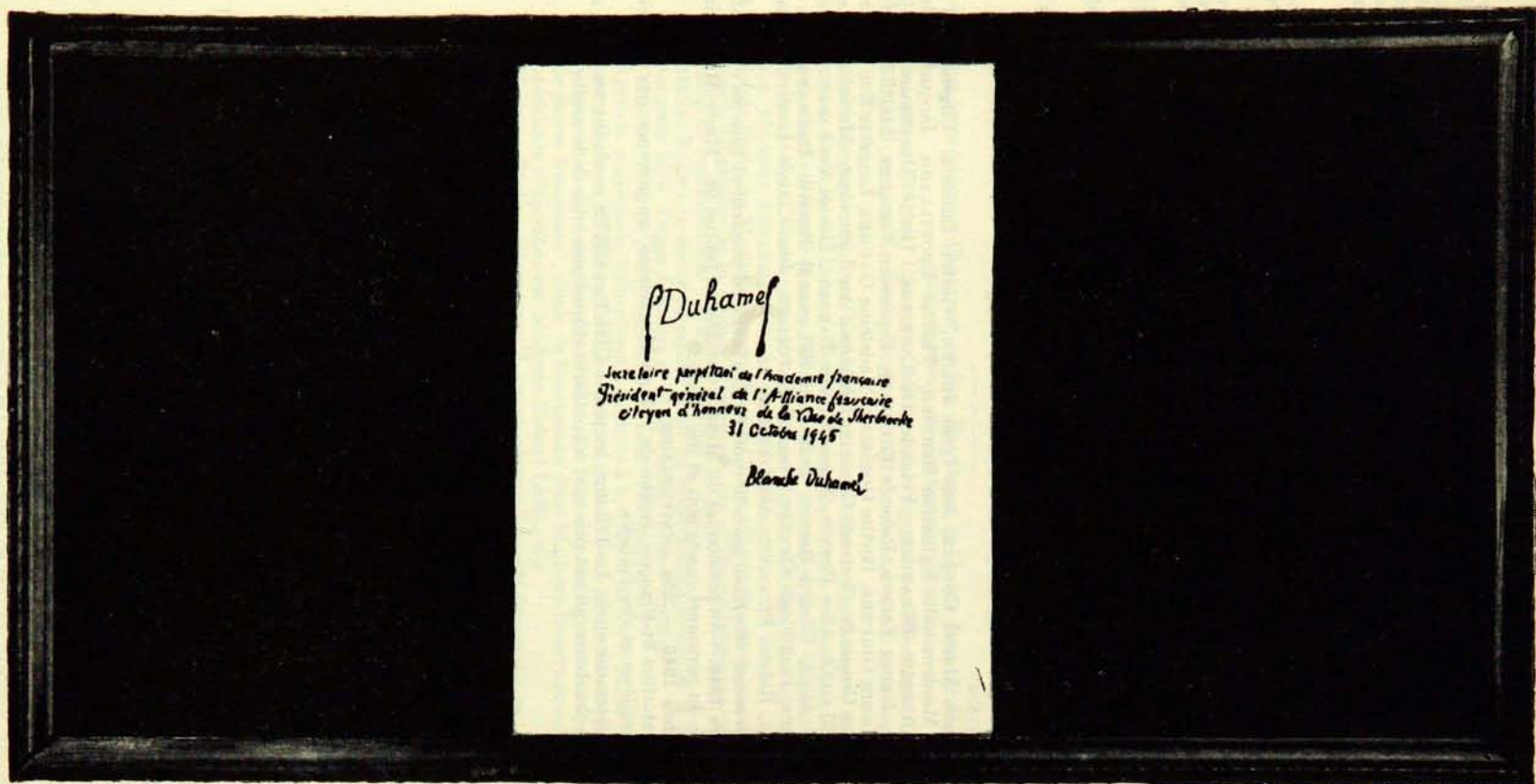
- e) Au Club social, réception après le concert. Les invités d'honneur et tous les chanteurs.

- (181) 8 décembre 1946.—Au pensionnat du Mont Notre-Dame, reprise de "Marie-Magdeleine" en présence du personnel enseignant et des élèves.

- (182) 14 décembre 1946 — 25^E ANNIVERSAIRE.

- a) Au Sanatorium St-François, reprise de "Marie-Magdeleine" en présence des médecins, des infirmières et des malades.

- b) Immédiatement après, La Tribune, les postes CHLT et CKTS reçoivent en leurs studios les chanteurs qui ont pris part à l'oratorio et quelques amis de la musique.



Drapeau autographié par l'Académien Georges Duhamel et Madame Duhamel qu'ils ont présenté à l'Alliance française en souvenir de leur visite à Sherbrooke, le 31 octobre 1945.

INSTRUMENTISTES AYANT FAIT PARTIE DES DIVERS
ORCHESTRES D'ACCOMPAGNEMENT

VIOLON PRINCIPAL:

Prof. A. S. BOURGEAULT,
officier d'académie

VIOLON:

Mariette BOISVERT
A. DAKIN
Marguerite PELLETIER
Prof. Gaston JUTRAS
Aimé BESSETTE
David LEBLANC
Gérald BOISVERT
Germaine JANELLE
Joseph CARTIER
Marguerite ST-PIERRE
S. THIVIERGE
Yvonne DUFRESNE
Madame Lina BEAUCHEMIN
David LEBLANC
Prof. Irwin SAWDON
Eveline VEILLEUX
Frank STEELE
Armand LAMONTAGNE
Bertha ALLEN
Anatole DAIGLE
H. GUERTIN
Hervé BERNARD
Gilbert DUFORD
Jos BLANCHARD
W. LABRECQUE
Maurice LACROIX
E. BERGERON
Lorenzo BLAIS
M. LACROIX
Jacqueline SCHWARTZ
Goldie POLLACK
Thérèse BLOUIN
A. CHAUSSÉ
Marthe RIOUX
Robert RAMSAY
Roméo LABBÉ
Roland RICHARD
Marcel FORTIER
André BACHAND

ALTO (Viola)

Prof. Irwin SAWDON
Prof. O'CALLAGHAN
Raoul ASSELIN
François ROY
Emma BISHOP
Maître Joseph ROY
H. GUERTIN

VIOLONCELLE

Maître Lucien LABELLE
Clifford PRICE
Madame YOSCH
Josette ST-PIERRE
Henry HERNSCHORN
H. ALLEN
Raoul ASSELIN
Dr A. N. HAMEL
Pierre BACHAND
Alfred SMITH

CONTREBASSE (à cordes)

J. A. BARRIE
R. WALKER
George DUNNE

CONTREBASSE (cuivre)

Georges DUCHESNE

FLUTE

R. D. BARNES
F. A. BRIGGS
C. BEAUSOLEIL
Dr S. J. BLOOMFIELD
M. KNAPP
Léonce DECELLES
A. MIGNOLET

HAUTBOIS

W. LEBARON
Armand GAGNIER
Léon KASTER
Réal GAGNIER

CLARINETTE

Maître Georges SYLVESTRE
J. D. BLANCHARD
P. A. CAMERON
Louis STEELE
Egide MARCOTTE
J. BONESSE

BASSON

Prof. Roger HAVARD

COR

Onésime ROUSSEAU
J. H. CORCORAN
Léo LALIBERTÉ
Charles BRIND'AMOUR

TROMPETTE

A. DUPIL
Dr C. DAWSON
Léude GINGRAS
Henry TURCOT
Alfred PERRON
George AVON
Roland BLANCHARD

PISTON

Alfred PERRON
Dr Rodrigue SYLVESTRE

TROMBONE

Maître Paul SYLVESTRE
Albert BLIER

TYMBALES

J. O. LEFEBVRE
M. J. FOSTER
Georges BÉRARD

ŒUVRES INTERPRÉTÉES ET PIANISTES-
ACCOMPAGNATEURS:

- Madame L. E. CODÈRE.....1922—Faust (opéra)
Monsieur L. E. CODÈRE.....1922 —Faust (orgue)
Mademoiselle Flossie DAWSON.....1922—Faust
1924—Le Roi d'Yr (opéra)
Maître O. A. B. BÉGIN.....1924—Le Roi d'Ys (orgue)
Mesdemoiselles:
Andrée CODÈRE.....1926—China Shop (grande opérette)
Stella BÉRARD.....1926—Mireille (opéra)
1927—Roméo et Juliette (opéra)
1928—Mignon (opéra comique)
1930—La dernière valse ((grande opérette)
1931—Carmen (opéra)
Jeanne TANGUAY.....1929—Le Comte de Luxembourg (grande opérette)
Françoise BACHAND.....1931—Le mariage aux lanternes (petite opérette)
Lucas et Lucette (petite opérette)
1932—Ciboulette (grande opérette)
1932—Pierrot puni (petite opérette)
La Chanson de Fortunio (petite opérette)
Lucille MOORE.....1933—Le Caïd (opéra-bouffe)
Marguerite BERNARD.....1935—Concerts
Estelle O'BREADY.....1940—Concerts
Lucille MOORE.....1946—Marie-Magdeleine (oratorio)
Répétitrices:
Mlles Jeannette DION
Rose-Aimée MORIN
Laurette COMTOIS
Bernadette BEAUCHESNE
Estelle O'BREADY

LES CONFÉRENCIERS (par ordre alphabétique) ET LE NUMÉRO
DES SOIRÉES LITTÉRAIRES:

AUDOIN Chanoine.....	59
ALLIX André.....	73
ALLARD Louis.....	139
ADAM Georges.....	173
BOUHIER Abbé Louis.....	20
BELLOUARD R. P. Mario-Augustin, O.P.....	37-107-116
BRUCHÉSI Jean.....	66-137
BOUGEAREL Henri.....	99
BACHAND Léonidas.....	105
BENDA Julien.....	108
BRUNEAU Charles.....	125
BRODIN Pierre.....	133-147
BALDENSBERGER Fernand.....	163
BONFILS Robert.....	175
CHARTIER Mgr Emile.....	30
CARTERON Edouard.....	40
CAIX Comte Robert de.....	40-103
CHAMPENOIS Dr J. L.....	58
CHARLEBOIS R. H.....	88
CANTAVE Philippe.....	112
COURSIER Henri.....	132
CRUCHET Dr Robert.....	171
CHEVROT Mgr Georges.....	177
DEUX R. P. Marie-André (Oratoire).....	28-84
DOMBROWSKI Henri.....	50
DALBIS Louis J.....	67
DECATILLON T. R. P. J. Vincent, O. P.....	102-130-149
DORÉ Annette.....	128
DUFOUR J. Donat.....	129
DELOS R. P. Thomas, O. P.....	136
DUHAMEL Dr GEORGES, académicien.....	172
EYLAN Claude.....	134-155
FABRE-SURVEYER Hon. Juge Edouard.....	29
FAI Bernard.....	111
GUITTON Rév. P. Georges, S. J.....	47
GARNIER Chanoine André.....	75
GROULX Abbé Lionel.....	114
GENDREAU Dr Ernest.....	123
GILLET Louis, académicien.....	124
GLAUSER Alfred.....	148
GILSON Etienne.....	119
HAMP Pierre.....	104
JEANJEAN Chanoine.....	52
JOSEPH-ALFRED R. Sœur (blanche).....	127
KONINCK Charles de.....	166
LAPIERRE Eugène.....	55
LEVESQUE Albert.....	64
LEFRANC Marie.....	95-117
LANUX Pierre de.....	113
LEVIS-MIREPOIX Duc de.....	115
LAPOURET Auguste.....	140
LÉCLUSE-TREVOEDAL Henri de.....	157
LACOUR-GAVET Robert.....	170
MORIZE André.....	35-164
MAURICHEAU-BEAUPRÉ.....	43
MAILLARD Charles.....	89
MALHERBE Henry.....	120
MAO R. P. Paul (Oratoire).....	122
MAQUETTE Jacques.....	168
MÉLANÇON Claude.....	174
ORNANO Comte d.....	46
PLAMONDON Aimé.....	79
PICARD Roger.....	151-162-167
ROPIDOUA Louis-Philippe.....	56
ROURE René du.....	83
RICOUR Pierre.....	165
ROUGIER Louis.....	169
SAUERREI Rév. C.....	90
SEZNEC Jean.....	146
SOREL Jean Albert.....	176
SAINTECLAIR Madame Simone.....	179
TRICOT Abbé Alphonse.....	76
TURCK René.....	77-100-109
URMATT Frédéric.....	126
VALLAS LÉOE.....	51-86
VIVIER Max.....	96-106
VIAATTE Auguste.....	159
VALEUR Robert.....	161
VICTOR Robert.....	178

BNQ



000 254 493

PROVINCE DE QUÉBEC

SECRETARIAT DE LA PROVINCE

ÉCOLE PRÉPARATOIRE D'ART DÉCORATIF

Architecture pratique — Dessin d'art et décoration.

Cours de dessin le samedi pour les enfants.

ENSEIGNEMENT GRATUIT

LES COURS ONT LIEU: Le jour: du 1er octobre à la fin mai.

Le soir: du 1er octobre à la fin mars.

Inscriptions reçues à l'École des Arts et Métiers, 153 ouest, rue King, Sherbrooke.

Honorable Omer CÔTÉ,
Ministre.

Jean BRUCHÉSI,
Sous-Ministre.